Kalia

HISTOIRES D'EAU[MD]
ONCE UPON A TIME...WATER®

# ROLLAX[MC/TM] (Réversible / *Reversible)*

## Installation en alcôve

Porte de douche en **alcôve** coulissante 2 panneaux (48" ou 60")

## *Alcove Installation*

***Alcove** sliding shower door 2 panels (48" or 60")*

# ROLLAX SQUARE[MC/TM]

**(Réversible / *Reversible)***

## Installation en alcôve

Porte de douche en **alcôve** coulissante 2 panneaux (48" ou 60")

## *Alcove Installation*

***Alcove** sliding shower door 2 panels (48" or 60")*

**www.KaliaStyle.com**

# Instructions d'installation - Garantie

# *Installation Instructions - Warranty*

**Numéro de série/*Serial number***

**Conserver ce guide après l'installation car il contient des informations utiles pour le service et la garantie.**

***Keep these instructions after you have finished the installation, it contains useful information regarding service and warranty.***

## Merci d'avoir choisi Kalia!

Merci d'avoir choisi un produit Kalia et de faire confiance à notre entreprise.

Kalia a une philosophie d'affaires basée sur des valeurs fondamentales dont l'innovation et l'excellence ainsi qu'un service personnalisé adapté aux exigences d'aujourd'hui et de demain. Nous sommes convaincus que ce produit saura vous plaire et surpassera vos exigences en termes de fiabilité et durabilité. Nous sommes là pour vous!

Dans ce guide vous trouverez toute l'information nécessaire à l'installation et au bon fonctionnement de votre produit Kalia.

Dans le but d'assurer une installation et une utilisation optimales veuillez prendre quelques minutes pour étudier ce guide.

En cas de problème d'installation ou de performance, veuillez communiquer avec nous au numéro sans frais **1 877 GO KALIA (1-877-465-2542)** ou par courriel au **service@KaliaStyle.com.**

Nous vous remercions encore une fois d'avoir choisi un produit Kalia.

## *Thank you for choosing Kalia!*

*Thank you for choosing a Kalia product and for placing your trust in our company.*

*Kalia has a business philosophy based on solid core values that are focused on providing innovation and excellence as well as a personalized service designed to meet the changing needs of today and tomorrow.*

*We are convinced that you will be fully satisfied with your new Kalia product and that it will exceed your expectations in terms of reliability and durability. At Kalia, we put our expertise to work for you!*

*This guide contains all the information necessary for the installation and proper use of your Kalia product. To ensure the smooth installation and optimal use of your product, we recommend to take a few moments to study the information provided in this guide.*

*In the event that you should encounter a problem related to the installation or the performance of this product, please contact us at our toll-free line **1 877 GO KALIA (1-877-465-2542)** or by email at: **service@KaliaStyle.com**.*

*Thank you once again for choosing Kalia.*

## Renseignements importants

**IMPORTANT**

- Lire attentivement le présent guide avant l'installation.
- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- Assurez-vous d'avoir tous les outils et matériaux nécessaires à l'installation.
- Il est recommandé de porter des lunettes de sécurité en tout temps lors de l'installation.
- Vérifier que toutes les pièces illustrées à la section *Schéma des pièces* sont incluses et qu'**aucune pièce n'est endommagée**.
- **La porte de douche doit être installée de niveau sur une base et des murs également de niveau.**
- Manipuler les pièces avec soin.
- Les panneaux sont fait de verre trempé et ne peuvent être coupés ou percés.
- **Assurez-vous d'avoir un seuil de douche minimum de 70 mm (2 3/4 po) pour une installation adéquate.**

**REMARQUE**

- L'installation de la porte de douche requiert deux personnes.
- Couvrir le drain de la douche afin d'éviter de perdre des pièces.
- Avant l'installation, déballer la porte de douche et vérifier que toutes les pièces sont incluses et qu'elles sont en bon état (voir *schéma des pièces de rechange*). Si un problème survient, le signaler immédiatement au vendeur.
- Lors de nouvelles installations, avant d'installer la porte, assurez-vous d'avoir suffisamment d'espace de dégagement pour une utilisation adéquate de la porte.
- Vérifier que la structure des murs comporte les renforts appropriés pour supporter le poids de la porte de douche; au besoin et si possible, ajouter des montants d'ossature de 2"x 4" vis-à-vis les montants muraux de la porte ou utiliser des ancrages appropriés au type de revêtement mural.

Kalia se réserve le droit d'apporter toute modification au design du produit et ceci sans préavis. Utiliser le manuel d'installation fourni dans l'emballage.

**Kalia n'est pas responsable des problèmes causés par une installation non conforme aux directives énoncées dans le présent guide.**

***Bonne installation!***

## *Important Information*

**IMPORTANT**

- *Read this guide before proceeding with the installation.*
- *Respect all local plumbing and building codes.*
- *Make sure you have all the tools and materials needed for installation.*
- *It is recommended to wear safety glasses at all times during the installation.*
- *Make sure all the parts shown in the Parts Diagram section are included and* ***in good condition***.
- **The shower door must be installed perfectly levelled on a base and walls that are also perfectly levelled.**
- *Manipulate parts with care.*
- *The glass of the panels is tempered glass and must not be cut or drilled.*
- ***Make sure to have a shower base threshold minimum of 70 mm (2 3/4 in) for a proper installation.***

***COMMENT***

- *Two people are required to install the shower door.*
- *Cover the drain of the shower so no parts are lost.*
- *Before installing, take the shower door out of the packaging and make sure all the parts are included and that they are in good shape (see the service parts diagram). If there is a problem, report it immediately to the seller.*
- *For new constructions, before installing the shower door, make sure there is sufficient clearance to properly use the shower door.*
- *Make sure the wall structure is built to support the shower door weight; as required and if possible, install 2"x4" wall studs behind the door wall jambs or use appropriated anchors for the wall covering type.*

*Kalia reserves the right to make any changes to the design of the product, without notice. Use the installation instruction supplied with the product.*

***Kalia is not responsible for problems caused by an installation not executed in accordance with the directions given in this guide.***

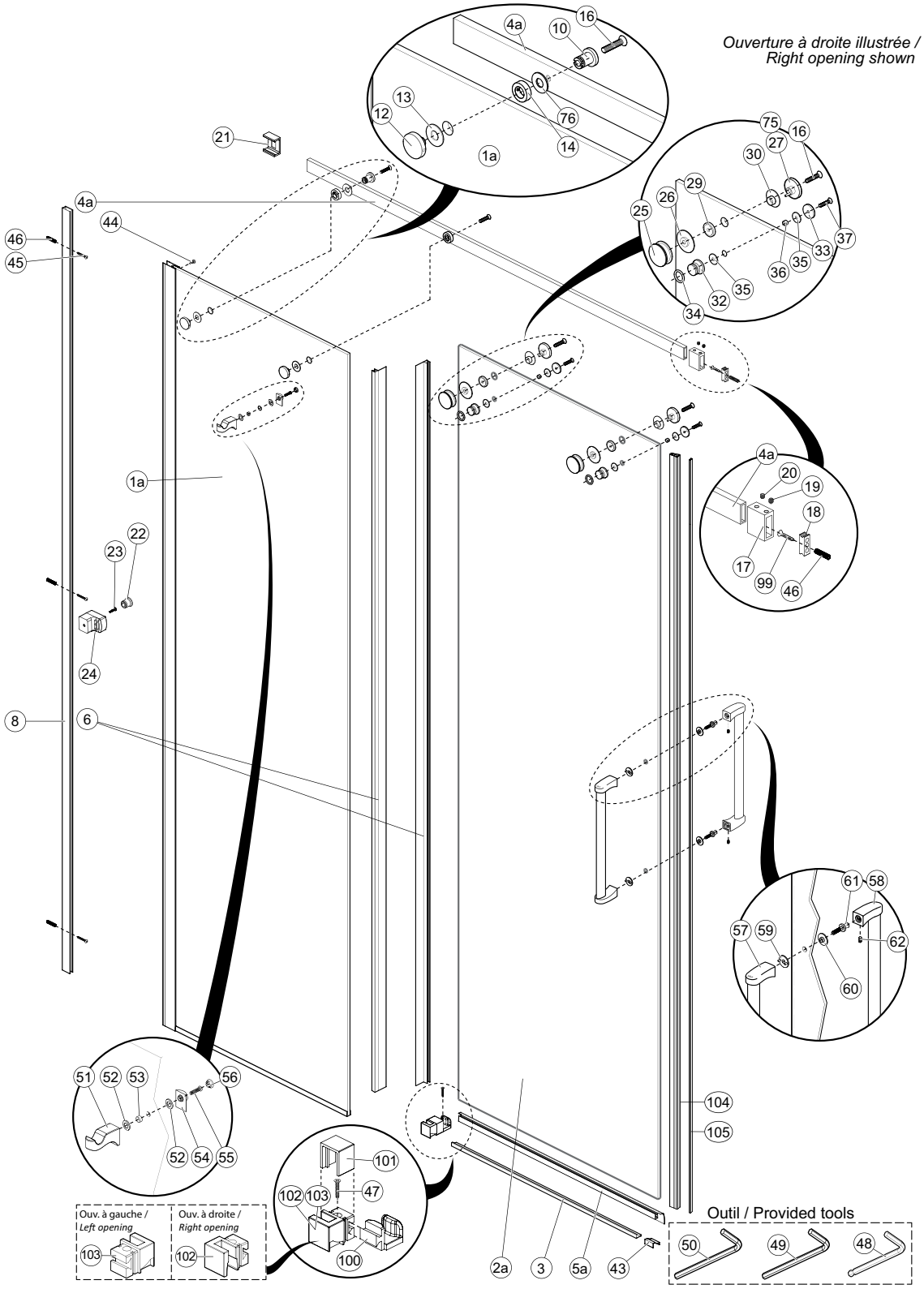
***Good installation!***

# 48”

# INSTALLATION EN ALCÔVE/*ALCOVE INSTALLATION*
## ROLLAX DR1105-XXX-XXX

## Schéma des pièces

## *Parts Diagram*

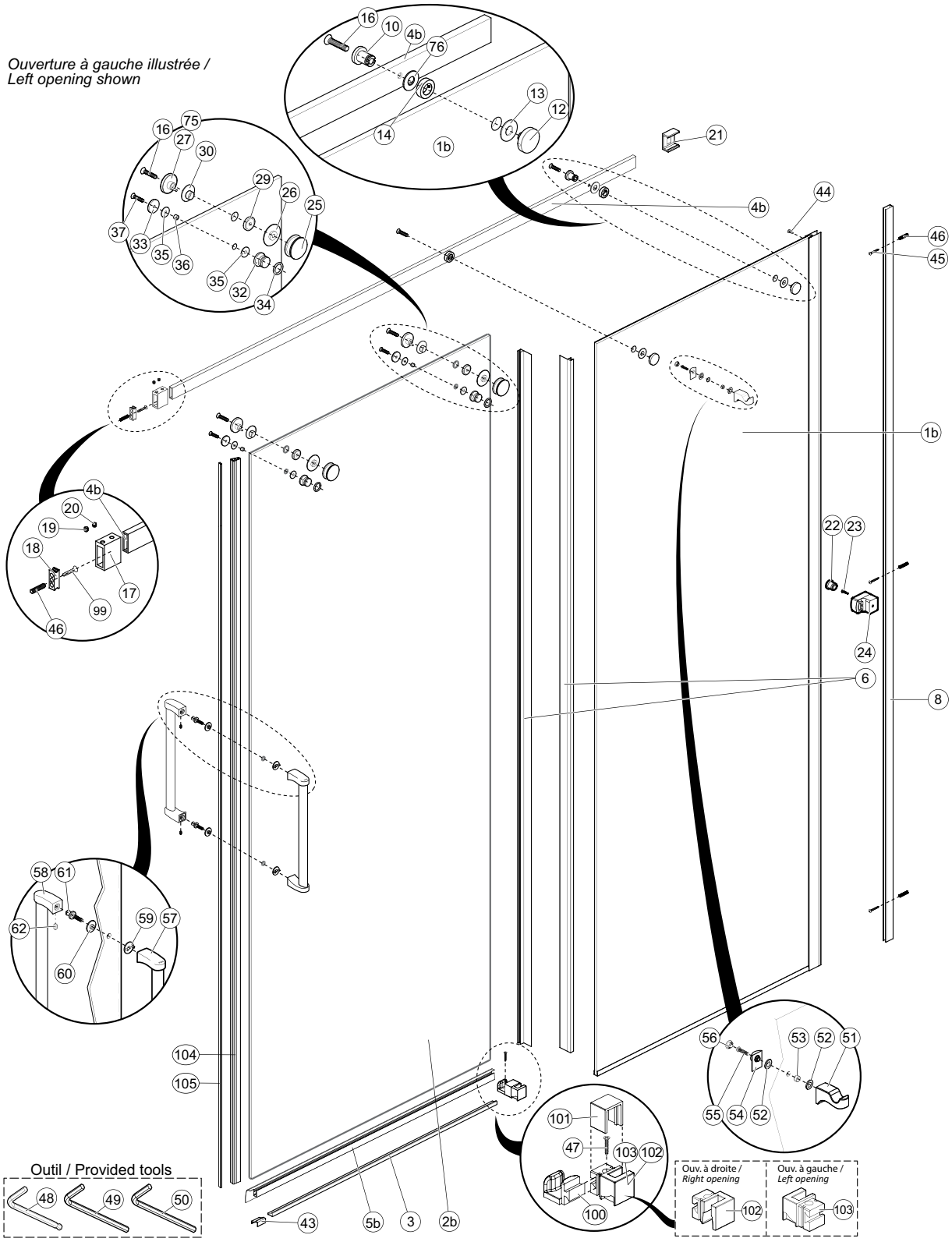


# 60”

# INSTALLATION EN ALCÔVE/*ALCOVE INSTALLATION*
**ROLLAX DR1103-XXX-XXX**

## Schéma des pièces

## *Parts Diagram*



# INSTALLATION EN ALCÔVE / ALCOVE INSTALLATION
## ROLLAX DR1105-XXX-XXX (48") & DR1103-XXX-XXX (60")

## Liste des pièces — *Parts List*

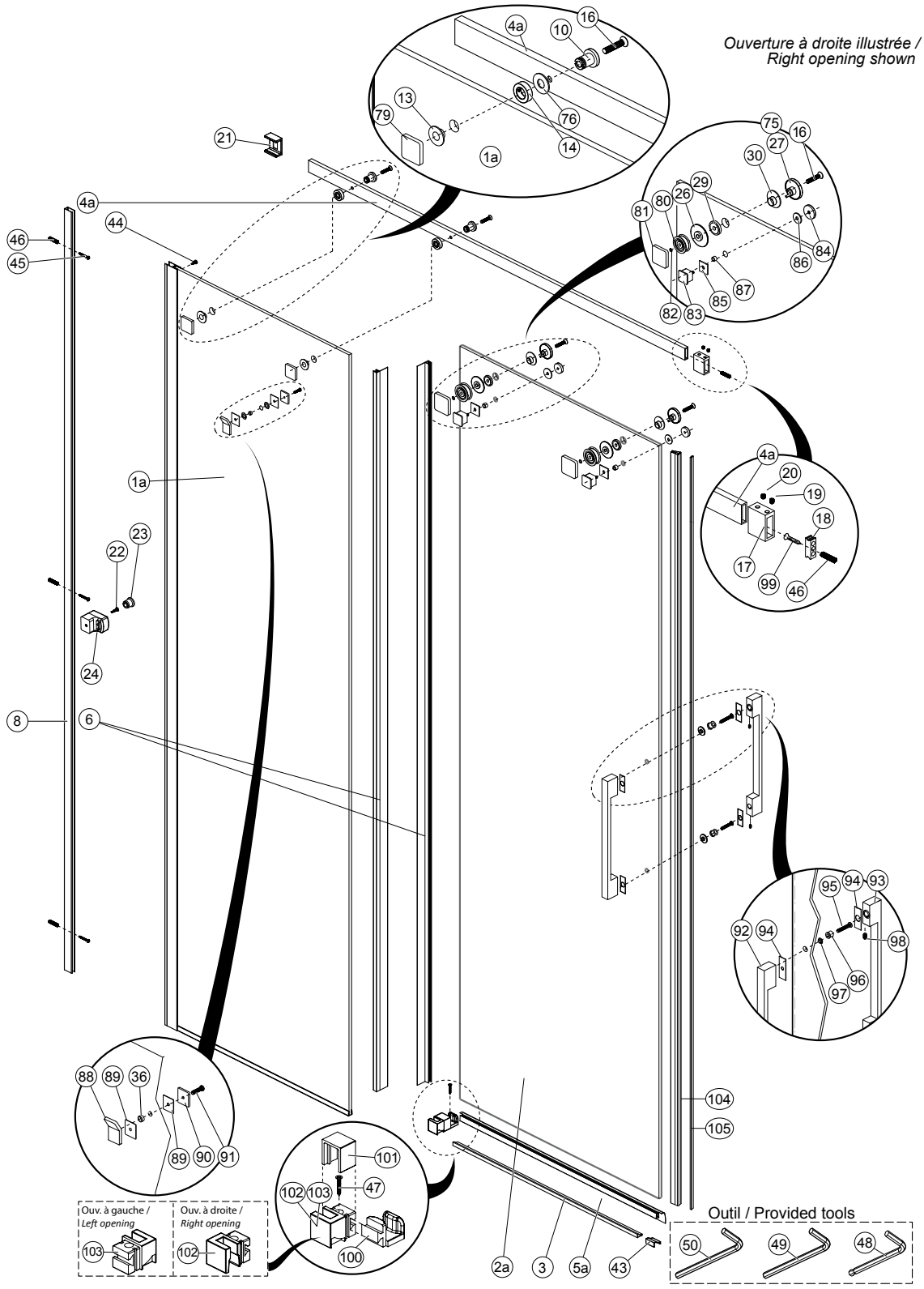
| Assemblage / *Assembly* | Sous-Assemblage / *Sub-assembly* | # | Numéro de pièce / *Part Number* | Description | Qté totale / *Total qty* |
|---|---|---|---|---|---|
| DR1105-XXX*-003 Alcôve 48" / *48" Alcove* | | 1A | 101256-XXX*-003 | Panneau fixe 550mm (21 11/16") / *Fixed panel 550mm (21 11/16")* | 1 |
| | | 2A | 101247-003 | Panneau mobile 628.5mm (24 3/4") / *Mobile panel 628.5mm (24 3/4")* | 1 |
| | | 3 | 101356-XXX* | Extrusion du seuil 800mm (31 1/2") / *Sill extrusion 800mm (31 1/2")* | 1 |
| | 102169-XXX* | | | Ensemble de rail 1195mm (47") / *Rail 1195mm (47") assembly* | 1 |
| | | 4A | 101977-XXX* | Rail 1195mm (47") / *Rail 1195mm (47")* | 1 |
| | | 10 | 101994-XXX* | Goupille du support de rail / *Rail support pin* | 2 |
| | | 76 | 103236 | Tampon de protection / *Protective pad* | 2 |
| | | 14 | 101995-XXX* | Espaceur du support de rail / *Rail support spacer* | 2 |
| | | 5A | 102080 | Déflecteur d'eau en PVC 629mm (24 3/4") / *PVC water deflector 629mm (24 3/4")* | 1 |
| | | 6 | 102137 | Déflecteur d'eau latéral en PVC / *PVC water deflector side* | 2 |
| | | 8 | 101253-XXX* | Montant mural / *Wall jamb* | 1 |
| | 104534 | | | Assemblage du PVC avec aimant et de l'aimant autocollant/Magnet PVC and double face tape magnet assembly | 1 |
| | | 104 | 104255 | Scellant vertical en PVC avec aimant intégré 1935mm / *PVC vertical seal with integrated magnet 1935mm* | 1 |
| | | 105 | 104256 | Aimant avec ruban autocollant 1940mm / *Magnet with double face tape 1940mm* | 1 |
| | 102171-XXX* | | | Ensemble de la bague de serrage du support de rail / *Rail support locking bushing assembly* | 2 |
| | | 12 | 101379-XXX* | Bague de serrage du support de rail / *Rail support locking bushing* | 1 |
| | | 13 | 102202 | Tampon de protection / *Protective pad* | 1 |
| | | 16 | 102168 | Vis à tête plate à 6 pans cereux M6-1 x 30mm SS / *Flat head allen screw M6-1 x 30mm SS* | 1 |
| | 101278-XXX* | | | Ensemble de connecteur du rail / *Rail connector sleeve assembly* | 1 |
| | | 17 | 101384-XXX* | Connecteur du rail (côté mobile) / *Rail connector sleeve (mobile side)* | 1 |
| | | 18 | 102203 | Bague interne de fixation pour mur / *Wall internal anchor bushing* | 1 |
| | | 19 | 101386 | Vis de pression M6-1 x 8mm pointu SS / *Set screw M6-1 x 8mm tip SS* | 1 |
| | | 20 | 101387 | Vis de pression M6-1 x 6mm plat SS / *Set screw M6-1 x 6mm cup SS* | 1 |
| | | 21 | 101210-XXX* | Connecteur du rail (côté fixe) / *Rail connector sleeve (fixed side)* | 1 |
| | 102359 | | | Ensemble amortisseur central Rollax / *Rollax Central Bumper assembly* | 1 |
| | | 22 | 102357 | Cap central du Bumper de la Rollax / *Rollax Central Bumper Cap* | 1 |
| | | 23 | 102466 | Vis auto-perçante M4.2 x 16mm / *Teck screw M4.2 x 16mm* | 1 |
| | | 24 | 102356 | Amortisseur central Rollax / *Rollax Central Bumper* | 1 |
| | 101368-XXX* | | | Ensemble de roulettes en nylon et roulement / *Nylon roller and bearing assembly* | 2 |
| | | 25 | 101369-XXX* | Roulette en nylon et roulement / *Nylon roller and bearing* | 1 |
| | | 26 | 101370-XXX* | Bague interne de roulette / *Roller inner bushing* | 1 |
| | | 27 | 101371-XXX* | Bague à cam de la roulette / *Roller cam bushing* | 1 |
| | | 75 | 103055 | Goupille de verrouillage / *Lock pin* | 1 |
| | | 101470 | | | 2 |
| | | | 29 | 101373 — Espaceur en nylon / *Nylon spacer* | 1 |
| | | | 30 | 103056 — Tampon de protection / *Protective pad* | 1 |
| | | | 16 | 102168 — Vis à tête plate à 6 pans cereux M6-1 x 30mm SS / *Flat head allen screw M6-1 x 30mm SS* | 1 |
| | 101390-XXX* | | | Ensemble butée de roulette / *Roller stopper assembly* | 2 |
| | | 32 | 101391-XXX* | Butée de roulette / *Roller stopper* | 1 |
| | | 33 | 101393-XXX* | Capuchon de finition / *Finishing cap* | 1 |
| | | 101471 | | | 2 |
| | | | 34 | 101392 — Joint torique rond en caoutchouc / *Rubber o-ring* | 1 |
| | | | 35 | 101394 — Tampon de protection en PVC / *PVC protective pad* | 2 |
| | | | 36 | 101395 — Tube de protection en PVC / *PVC protective tube* | 1 |
| | | | 37 | 101396 — Vis à tête plate à 6 pans cereux M5-0.8 x 24mm SS / *Flat head allen screw M5-0.8 x 24mm SS* | 1 |
| | 104271-XXX* | | | Ensemble du guide pour panneau mobile / *Sliding guide kit for mobile panel* | 1 |
| | | 100 | 104251 | Guide de glissement du panneau mobile / *Mobile pannel sliding guide* | 1 |
| | | 101 | 104252-XXX * | Couvercle du guide de glissement / *Sliding guide cover* | 1 |
| | | 102 | 104253-XXX * | Support pour ouverture à Droite / *Right opening support* | 1 |
| | | 103 | 104254-XXX * | Support pour ouverture à Gauche / *Left opening support* | 1 |
| | | 43 | 101261-XXX* | Embout du seuil / *Sill end cap* | 1 |
| | 101455 | | | Sac de quincaillerie / *Hardware bag* | 1 |
| | | 44 | 100748 | Vis à tête pan TEK quadrex #8-18 x 1/2po SS / *Pan head TEK Quadrex Screw #8-18 x 1/2po SS* | 1 |
| | | 45 | 100177 | Vis à métal quadrex M4 35mm (1 3/8") SS / *Metal screw quadrex M4 35mm (1 3/8") SS* | 4 |
| | | 46 | 102205 | Cheville d'ancrage / *Wall anchor* | 5 |
| | | 47 | 100634 | Vis métal quadrex M4 25mm (1") SS / *Metal screw quadrex M4 25mm (1") SS* | 2 |
| | | 48 | 100305 | Clé hexagonale Hex 2.5 à rotule pour vis M5 / *Allen Key ball-point Hex 2.5 for M5 Screw* | 1 |
| | | 49 | 100945 | Clé hexagonale Hex 3 pout vis M6 / *Allen Key Hex 3 for M6 Screw* | 1 |
| | | 50 | 100824 | Clé hexagonale Hex 4 pour vis M6 / *Allen Key Hex 4 for M6 Screw* | 1 |
| | | 99 | 102506 | Vis métal quadrex M4 40mm (1 9/16") SS / *Metal screw quadrex M4 40mm (1 9/16") SS* | 1 |
| | 100357-XXX* | | | Ensemble de crochet / *Hook assembly* | |
| | | 51 | 100356-XXX* | Crochet / *Hook* | 1 |
| | | 52 | 100353 | Coussin protecteur de verre du crochet / *Hook glass protector pad* | 2 |
| | | 53 | 100354 | Tube protecteur de verre du crochet / *Hook glass protector sleeve* | 1 |
| | | 54 | 100315-XXX* | Plaque intérieure de crochet / *Hook back plate* | 1 |
| | | 55 | 100355 | Vis mécanique quadrex M5 20mm SS / *Mechanical screw Quadrex M5 20mm SS* | 1 |
| | | 56 | 100352-XXX* | Capuchon de vis du crochet / *Hook screw cap* | 1 |
| | 102158-XXX* | | | Ensemble de poignée / *Handle assembly* | |
| | | 57 | 102159-XXX* | Poignée extérieure / *Outside handle* | 1 |
| | | 58 | 102161-XXX* | Poignée intérieure / *Inside handle* | 1 |
| | | 102164 | | | |
| | | | 59 | 102166 — Joint torique rond en caoutchouc / *Rubber o-ring* | 2 |
| | | | 60 | 102167 — Tampon de protection en PVC / *PVC protective pad* | 2 |
| | | | 61 | 102165 — Tube de protection en PVC / *PVC protective tube* | 2 |
| | | | 62 | 100212 — Vis à tête plate à 6 pans cereux M5-0.8 x 24mm SS / *Flat head allen screw M5-0.8 x 24mm SS* | 2 |
| DR1103-XXX*-003 Alcôve 60" / *60" Alcove* | | 1B | 101359-XXX*-003 | Panneau fixe 702.5mm (27 11/16") / *Fixed panel 702.5mm (27 11/16")* | 1 |
| | | 2B | 101353-003 | Panneau mobile 781mm (30 3/4") / *Mobile panel 781mm (30 3/4")* | 1 |
| | 102170-XXX* | | | Ensemble de rail 1500mm (59") / *Rail 1500mm (59") assembly* | 1 |
| | | 4B | 102010-XXX* | Rail 1500mm (59") / *Rail 1500mm (59")* | 1 |
| | | 10 | 101994-XXX* | Goupille du support de rail / *Rail support pin* | 2 |
| | | 14 | 101995-XXX* | Tampon de protection pour espaceur / *Spacer protective pad* | 2 |
| | | 5B | 102081 | Déflecteur d'eau en PVC 781mm (30 3/4") / *PVC water deflector 781mm (30 3/4")* | 1 |

# 48”

# INSTALLATION EN ALCÔVE/*ALCOVE INSTALLATION*
## ROLLAX SQUARE DR1446-XXX-XXX

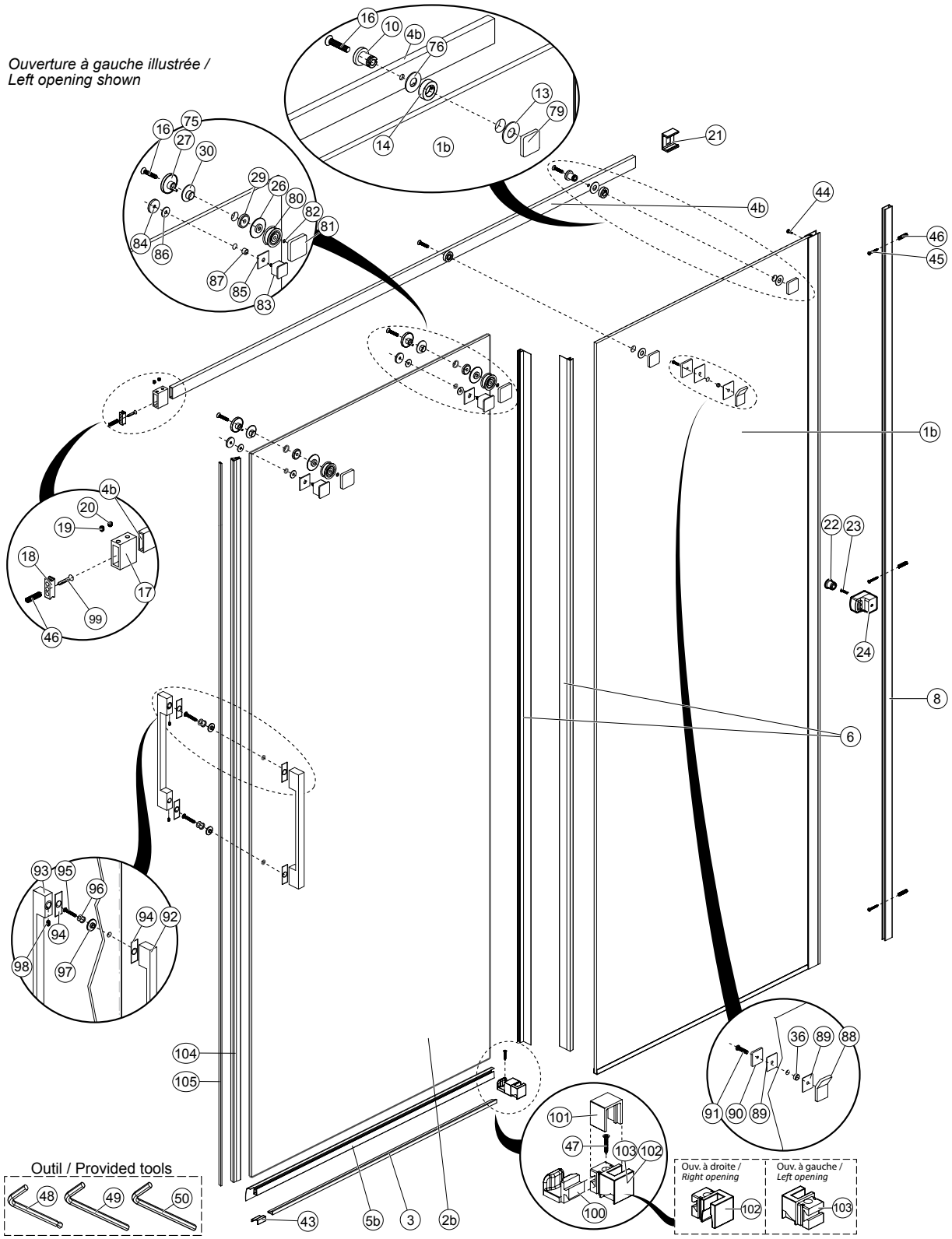
## Schéma des pièces

## *Parts Diagram*



## Schéma des pièces

## *Parts Diagram*



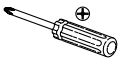
# INSTALLATION EN ALCÔVE / ALCOVE INSTALLATION
## ROLLAX DR1446-XXX-XXX (48") & DR1447-XXX-XXX (60")

## Liste des pièces — *Parts List*

| Assemblage / *Assembly* | Sous-Assemblage / *Sub-assembly* | # | Numéro de pièce / *Part Number* | Description | Qté totale / *Total qty* |
|---|---|---|---|---|---|
| DR1446-XXX*-003 Alcôve 48" / *48" Alcove* | | 1A | 101256-XXX*-003 | Panneau fixe 550mm (21 11/16") / *Fixed panel 550mm (21 11/16")* | 1 |
| | | 2A | 101247-003 | Panneau mobile 628.5mm (24 3/4") / *Mobile panel 628.5mm (24 3/4")* | 1 |
| | | 3 | 101356-XXX* | Extrusion du seuil 800mm (31 1/2") / *Sill extrusion 800mm (31 1/2")* | 1 |
| | 102169-XXX* | | | Ensemble de rail 1195mm (47") / *Rail 1195mm (47") assembly* | 1 |
| | | 4A | 101997-XXX* | Rail 1195mm (47") / *Rail 1195mm (47")* | 1 |
| | | 10 | 101994-XXX* | Goupille du support de rail / *Rail support pin* | 2 |
| | | 76 | 103236 | Tampon de protection / *Protective pad* | 2 |
| | | 14 | 101995-XXX* | Espaceur du support de rail / *Rail support spacer* | 2 |
| | | 5A | 102080 | Déflecteur d'eau en PVC 629mm (24 3/4") / *PVC water deflector 629mm (24 3/4")* | 1 |
| | | 6 | 102137 | Déflecteur d'eau latéral en PVC / *PVC water deflector side* | 2 |
| | | 8 | 101253-XXX* | Montant mural / *Wall jamb* | 1 |
| | 104534 | | | Assemblage du PVC avec aimant et de l'aimant autocollant/Magnet PVC and double face tape magnet assembly | 1 |
| | | 104 | 104255 | Scellant vertical en PVC avec aimant intégré 1935mm / *PVC vertical seal with integrated magnet 1935mm* | 1 |
| | | 105 | 104256 | Aimant avec ruban autocollant 1940mm / *Magnet with double face tape 1940mm* | 1 |
| | 103294-XXX* | | | Ensemble de bague carré de serrage du support de rail / *Square rail support locking bushing assembly* | 2 |
| | | 79 | 103295-XXX* | Bague carré de serrage du support de rail / *Square rail support locking bushing* | 1 |
| | | 13 | 102202 | Tampon de protection / *Protective pad* | 1 |
| | | 16 | 102168 | Vis à tête plate à 6 pans cereux M6-1 x 30mm SS / *Flat head allen screw M6-1 x 30mm SS* | 1 |
| | 101278-XXX* | | | Ensemble de connecteur du rail / *Rail connector sleeve assembly* | 1 |
| | | 17 | 101384-XXX* | Connecteur du rail (côté mobile) / *Rail connector sleeve (mobile side)* | 1 |
| | | 18 | 102203 | Bague interne de fixation pour mur / *Wall internal anchor bushing* | 1 |
| | | 19 | 101386 | Vis de pression M6-1 x 8mm pointu SS / *Set screw M6-1 x 8mm tip SS* | 1 |
| | | 20 | 101387 | Vis de pression M6-1 x 6mm plat SS / *Set screw M6-1 x 6mm cup SS* | 1 |
| | | 21 | 101210-XXX* | Connecteur du rail (côté fixe) / *Rail connector sleeve (fixed side)* | 1 |
| | 102359 | | | Ensemble amortisseur central Rollax / *Rollax Central Bumper assembly* | 1 |
| | | 22 | 102357 | Cap central du Bumper de la Rollax / *Rollax Central Bumper Cap* | 1 |
| | | 23 | 102466 | Vis auto-perçante M4.2 x 16mm / *Teck screw M4.2 x 16mm* | 1 |
| | | 24 | 102356 | Amortisseur central Rollax / *Rollax Central Bumper* | 1 |
| | 103296-XXX* | | | Ensemble de roulettes carré en nylon et roulement / *Square nylon roller and bearing assembly* | 2 |
| | | 80 | 103299 | Roulette en nylon et roulement / *Nylon roller and bearing* | 1 |
| | | 26 | 101370-XXX* | Bague interne de roulette / *Roller inner bushing* | 1 |
| | | 27 | 101371-XXX* | Bague à cam de la roulette / *Roller cam bushing* | 1 |
| | | 81 | 103297-XXX* | Finition carré de roulette / *Roller square trim* | 1 |
| | | 82 | 103298 | Joint torique rond en caoutchouc / *Rubber o-ring* | 1 |
| | | 75 | 103055 | Goupille de verrouillage / *Lock pin* | 1 |
| | | | 101470 | | 2 |
| | | | | 29 — 101373 — Espaceur en nylon / *Nylon spacer* | 1 |
| | | | | 30 — 103056 — Tampon de protection / *Protective pad* | 1 |
| | | | | 16 — 102168 — Vis à tête plate à 6 pans cereux M6-1 x 30mm SS / *Flat head allen screw M6-1 x 30mm SS* | 1 |
| | 103300-XXX* | | | Ensemble butée carré de roulette / *Square roller stopper assembly* | 2 |
| | | 83 | 103301-XXX* | Butée carré de roulette / *Square roller stopper* | 1 |
| | | 84 | 103302-XXX* | Capuchon de finition / *Finishing cap* | 1 |
| | | 85 | 103303 | Tampon de protection en PVC; pré collé / *PVC protective pad; pre bounded* | 1 |
| | | 86 | 103317 | Tampon de protection en PVC; pré collé / *PVC protective pad; pre bounded* | 1 |
| | | 87 | 101395 | Tube de protection en PVC / *PVC protective tube* | 1 |
| | 104271-XXX* | | | Ensemble du guide pour panneau mobile / *Sliding guide kit for mobile panel* | 1 |
| | | 100 | 104251 | Guide de glissement du panneau mobile / *Mobile pannel sliding guide* | 1 |
| | | 101 | 104252-XXX * | Couvercle du guide de glissement / *Sliding guide cover* | 1 |
| | | 102 | 104253-XXX * | Support pour ouverture à Droite / *Right opening support* | 1 |
| | | 103 | 104254-XXX * | Support pour ouverture à Gauche / *Left opening support* | 1 |
| | | 43 | 101261-XXX* | Embout du seuil / *Sill end cap* | 1 |
| | 101455 | | | Sac de quincaillerie / *Hardware bag* | 1 |
| | | 44 | 100748 | Vis à tête pan TEK quadrex #8-18 x 1/2po SS / *Pan head TEK Quadrex Screw #8-18 x 1/2po SS* | 1 |
| | | 45 | 100177 | Vis à métal quadrex M4 35mm (1 3/8") SS / *Metal screw quadrex M4 35mm (1 3/8") SS* | 4 |
| | | 46 | 102205 | Cheville d'ancrage / *Wall anchor* | 5 |
| | | 47 | 100634 | Vis métal quadrex M4 25mm (1") SS / *Metal screw quadrex M4 25mm (1") SS* | 2 |
| | | 48 | 100305 | Clé hexagonale Hex 2.5 à rotule pour vis M5 / *Allen Key ball-point Hex 2.5 for M5 Screw* | 1 |
| | | 49 | 100945 | Clé hexagonale Hex 3 pout vis M6 / *Allen Key Hex 3 for M6 Screw* | 1 |
| | | 50 | 100824 | Clé hexagonale Hex 4 pour vis M6 / *Allen Key Hex 4 for M6 Screw* | 1 |
| | | 99 | 102506 | Vis métal quadrex M4 40mm (1 9/16") SS / *Metal screw quadrex M4 40mm (1 9/16") SS* | 1 |
| | 103318-XXX* | | | Ensemble de crochet / *Hook assembly* | |
| | | 88 | 103319-XXX* | Crochet carré / *Square hook* | 1 |
| | | 89 | 103321 | Coussin protecteur de verre du crochet / *Hook glass protector pad* | 2 |
| | | 36 | 101395 | Tube protecteur de verre du crochet / *Hook glass protector sleeve* | 1 |
| | | 90 | 103320-XXX* | Plaque intérieure de crochet crré / *Square hook back plate* | 1 |
| | | 91 | 103322 | Vis à tête plate mécanique M5 x 20mm / *Mechanical flat head scew M5 x 20mm* | 1 |
| | 103283-XXX* | | | Ensemble de poignée / *Handle assembly* | |
| | | 92 | 103304-XXX* | Poignée extérieure / *Outside handle* | 1 |
| | | 93 | 103305-XXX* | Poignée intérieure / *Inside handle* | 1 |
| | | 94 | 103306 | Tampon de protection en PVC; pré collé / *PVC protective pad; pre bounded* | 2 |
| | | | 103307 | | |
| | | | | 95 — 103308 — Vis mécanique quadrex M6 35mm (1-3/8") SS / *Mechanical screw Quadrex M6 35mm (1-3/8") SS* | 2 |
| | | | | 96 — 103309 — Douille conique / *Conical sleeve* | 2 |
| | | | | 97 — 103310 — Tube de protection en PVC / *PVC protective tube* | 2 |
| | | | | 98 — 103311 — Vis de pression M5-0.8 x 20mm pointu SS / *Set screw M5-0.8 x 20mm tip SS* | 2 |
| DR1447-XXX*-003 Alcôve 60" / *60" Alcove* | | 1B | 101359-XXX*-003 | Panneau fixe 702.5mm (27 11/16") / *Fixed panel 702.5mm (27 11/16")* | 1 |
| | | 2B | 101353-003 | Panneau mobile 781mm (30 3/4") / *Mobile panel 781mm (30 3/4")* | 1 |
| | 102170-XXX* | | | Ensemble de rail 1500mm (59") / *Rail 1500mm (59") assembly* | 1 |
| | | 4B | 102010-XXX* | Rail 1500mm (59") / *Rail 1500mm (59")* | 1 |
| | | 10 | 101994-XXX* | Goupille du support de rail / *Rail support pin* | 2 |
| | | 14 | 101995-XXX* | Tampon de protection pour espaceur / *Spacer protective pad* | 2 |
| | | 5B | 102081 | Déflecteur d'eau en PVC 781mm (30 3/4") / *PVC water deflector 781mm (30 3/4")* | 1 |

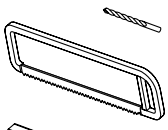
## Outils et matériaux nécessaires

Perceuse électrique

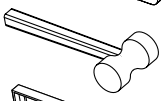

Tournevis Phillips

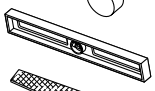
Crayon

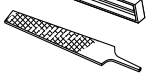
Ruban à mesurer

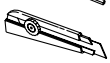

Mèche 5 mm (7/32") et/ou mèche 3 mm (3/32'')

Scie à métal


Maillet en caoutchouc

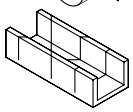

Niveau


Lime à métal


Couteau utilitaire

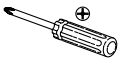
Calfeutrant clair au silicone

Ruban à masquer


Boîte à onglet

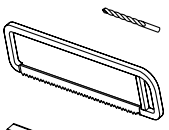
## *Necessary Tools and Materials*

*Electric drill*

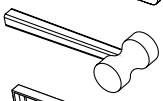

*Phillips Screwdriver*

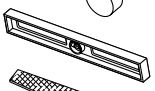
*Pencil*

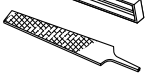
*Measuring tape*

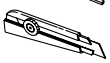

*5 mm (7/32") drill bit and/or 3 mm (3/32") drill bit*

*Metal saw*


*Rubber Mallet*

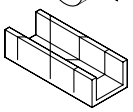

*Level*


*File*


*Utility knife*

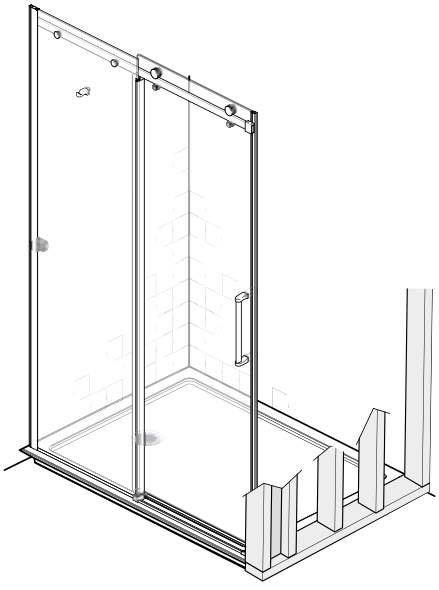
*Clear silicone caulking*

*Masking tape*

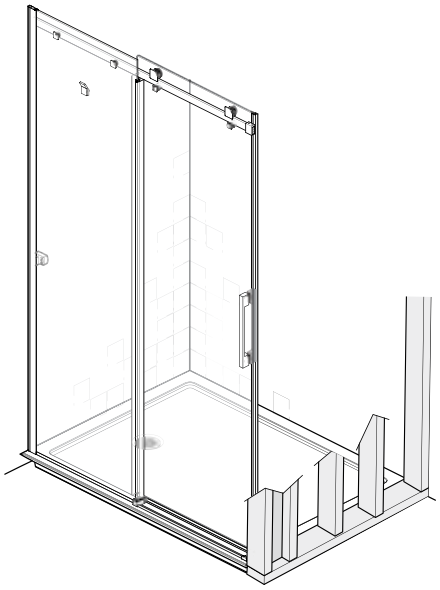

*Miter box*

## INSTALLATION EN ALCÔVE/*ALCOVE INSTALLATION*

### Rollax DR1103/DR1105



### Rollax Square DR1446/DR1447



## Étape 1 - Assemblage du panneau mobile

Mettre le **panneau mobile** sur une boîte de carton afin de faciliter l'assemblage (fig. 1.1).

Installer les **roulettes** sur le **panneau mobile** tel qu'illustré selon l'ouverture choisie (fig. 1.2). S'assurer que les **roulettes** sont ajustées afin que le trou sur la bague à cam se retrouve vers le bas (fig. 1.3).

Installer le **joint d'étanchéité** égal au haut du panneau du côté des trous de la poignée (fig. 1.4).

Installer le **déflecteur d'eau** sous le rebord inférieur du pannneau mobile et le positionner près du joint d'étanchéité. **S'assurer que la partie flexible du déflecteur d'eau se situe vers l'intérieur de la douche selon le côté de l'ouverture choisie (fig.1.5).** Utiliser un maillet en caoutchouc si nécessaire.

Appuyer le **panneau mobile** sur un mur à l'intérieur de la douche et le poser sur un carton pour éviter tout dommage et ainsi simplifier les étapes à suivre (fig. 1.6).

## *Step 1 - Mobile Panel Assembly*

*To facilitate the assembly, put the* **mobile panel** *on cardboard packaging box and use it as a platform (fig. 1.1).*

*Install the* **rollers** *on the* **mobile panel** *as shown as per the opening chosen (fig. 1.2). Make sure the* **rollers** *are adjusted to let the hole of the rollers cam bushing towards the bottom (fig. 1.3).*

*Install the* **water seal** *equal to the top of the mobile panel on the handle's holes side (fig. 1.4).*

*Install the* **water deflector** *at the bottom of the mobile panel and position it near to the water seal.* **Make sure that the flexible part of the water deflector is inside the shower as per the opening chosen (fig. 1.5).**

*If necessary, use a rubber mallet.*

*To facilitate the following steps, lean the* **mobile panel** *on the wall inside the shower on a cardboard to avoid damage of the shower base (fig. 1.6).*

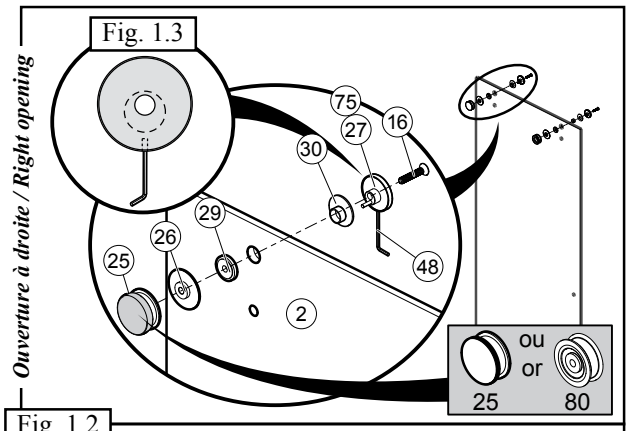



Fig. 1.2

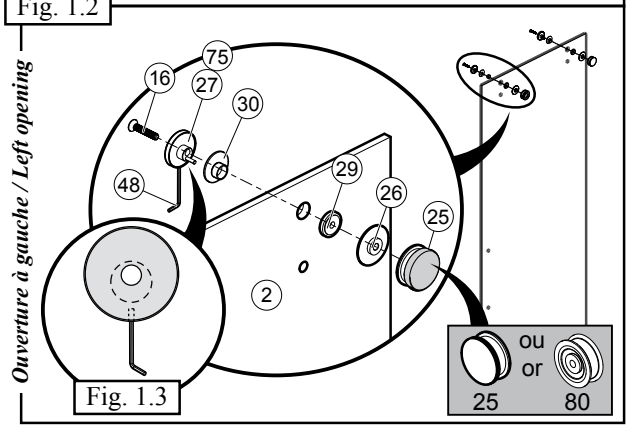



Fig. 1.3

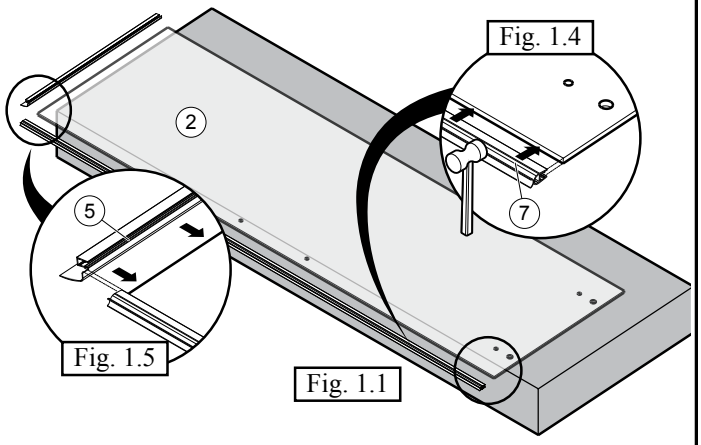



Fig. 1.5

Fig. 1.1

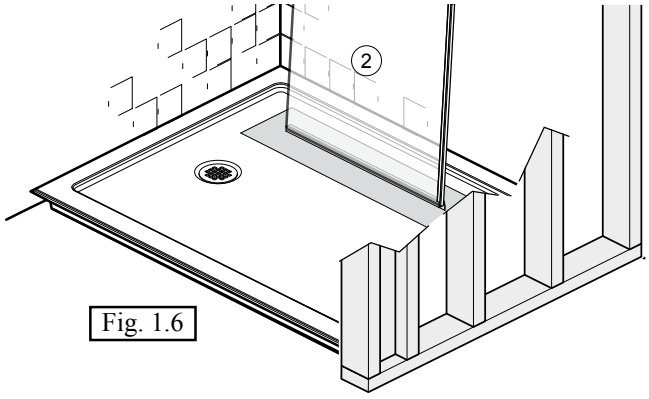



Fig. 1.6

## Étape 2 - Installation du montant mural du panneau fixe

Identifier l'emplacement du **montant mural** du panneau fixe à 13mm (1/2'') de l'extérieur du seuil pour une base Kalia (fig. 2.1).

Pour toutes autres types de bases, privilégier un minimum de 41mm (1 5/8'') de l'intérieur du seuil de la base (fig. 2.2).

Mettre le **montant mural** de niveau. Marquer l'emplacement des trous du **montant mural** au mur (fig. 2.3).

Percer des trous de 5mm (7/32'') (pour un mur de céramique) et y installer les **chevilles d'ancrage** fournies (fig. 2.4).

Pour toutes autres épaisseurs ou types de revêtement mural, utiliser des ancrages appropriés.

Remettre le **montant mural** en position et fixer au mur à l'aide des vis fournies (fig. 2.4).

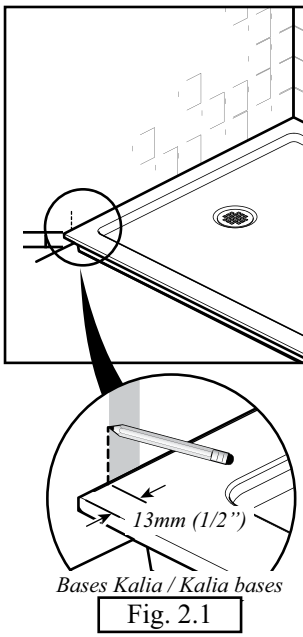


Fig. 2.1

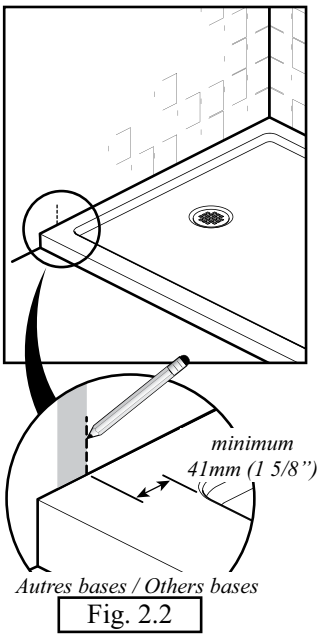


Fig. 2.2

## *Step 2 - Wall Jamb Installation for the Fixed Panel*

*Identify location of the* **wall jamb** *of the fixed panel from 13mm (1/2") of the outside of the shower base threshold for a Kalia base (fig. 2.1).*

*For any other shower base type, use a minimum of 41mm (1 5/8") from the inside of the threshold (fig. 2.2).*

*Make sure the* **wall jamb** *is levelled. Mark the* **wall jamb** *holes on the wall (fig. 2.3).*

*Drill 5 mm (7/32") holes (for ceramic walls) and insert the* **wall anchors** *provided in the holes (fig. 2.4).*

*For any other wall covering type and/or thickness, use appropriated anchors.*

*Place the* **wall jamb** *back in position and fix it using the* **screws** *provided (fig. 2.4).*

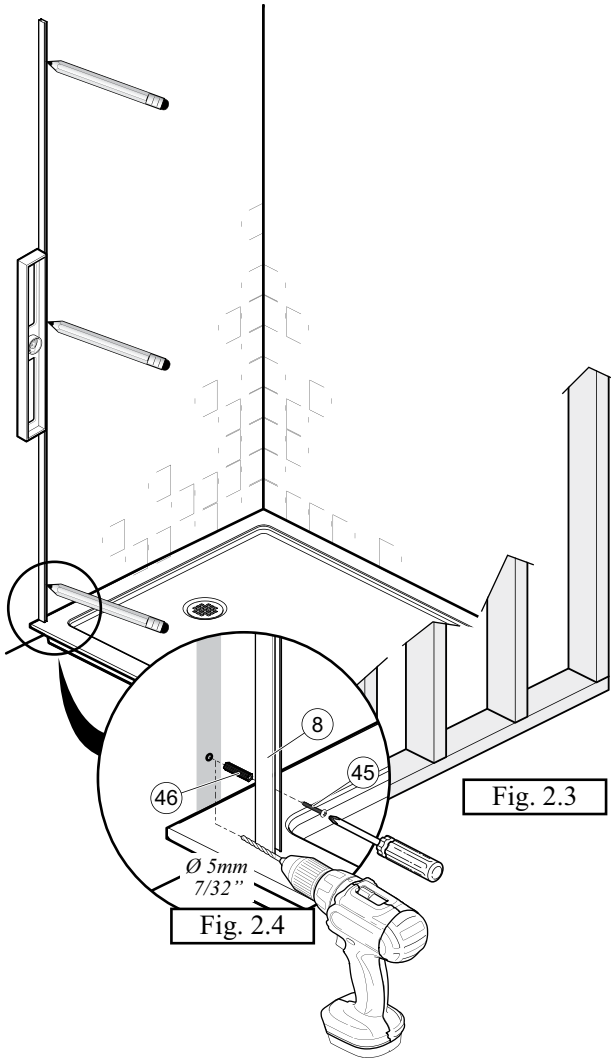


Fig. 2.3

Fig. 2.4

## Étape 3 - Installation du panneau fixe

Positionner le **panneau fixe** sur la base ; **attention de ne pas abîmer la base de douche en y déposant le panneau**.

Soulever légèrement le **panneau fixe** pour l'insérer sur le **montant mural** en prenant soin d'insérer le bas en premier. Pousser le jusqu'au fond pour maintenir le panneau en position durant l'installation (fig. 3.1).

***Important : Le panneau fixe doit être en contact avec le seuil de la base à la fin de l'étape.***

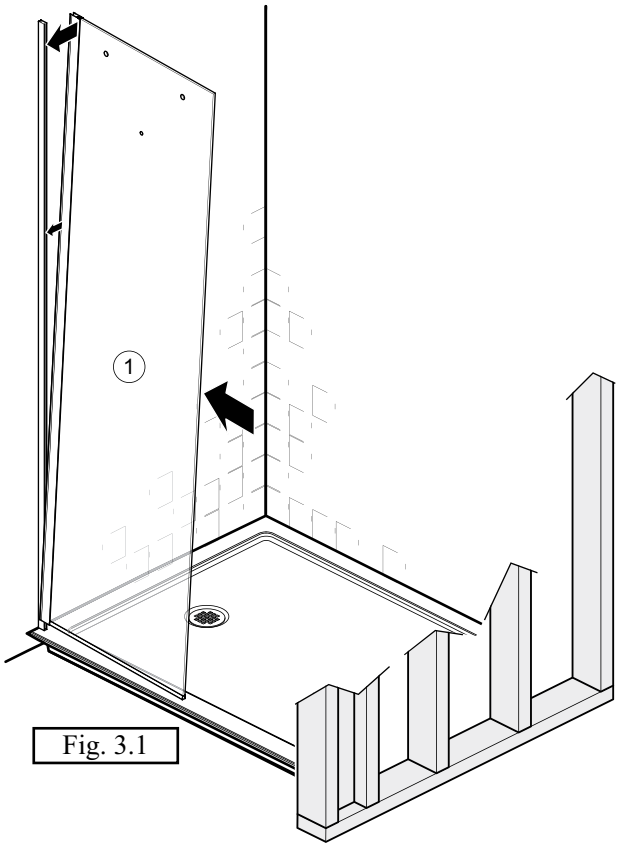


Fig. 3.1

## *Step 3 - Fixed Panel Installation*

*Position the* **fixed panel** *on the shower base ;* **be careful not to damage the shower base when installing the panel.**

*Slightly lift the* **fixed panel** *and insert it on the* **wall jamb**. *Make sure to insert the bottom part first. Push it all the way to hold the panel in position during installation (fig. 3.1).*

***Important : The fixed panel must be in contact with the shower base threshold at the end of this step.***

## Étape 4 - Assemblage du rail

Couper le **rail** du côté opposé aux deux trous de la distance du trou de l'alcôve diminué de 26mm (1''). Limer cette extrémité pour enlever les bavures (fig. 4.1 et 4.2). *Note : Conserver le papier protecteur pour protéger le rail lors de la coupe puis l'enlever.*

***Important : Toujours dévisser partiellement les vis de pression avant d'insérer un item sur le rail pour éviter les égratignures.***

*Toujours orienter les vis de pression vers le haut et positionner celle qui est située le plus près du bord du connecteur vers une extrémité (fig. 4.3).*

Glisser le **connecteur** du côté de l'ouverture (fig. 4.3).

Aligner les trous du **rail** avec ceux du **panneau fixe** et fixer cette dernière à l'intérieur de la douche avec les deux **supports de rail** à l'aide de la clé hexagonale fournie. Ne pas visser complètement pour aider les futurs ajustements (fig. 4.4).

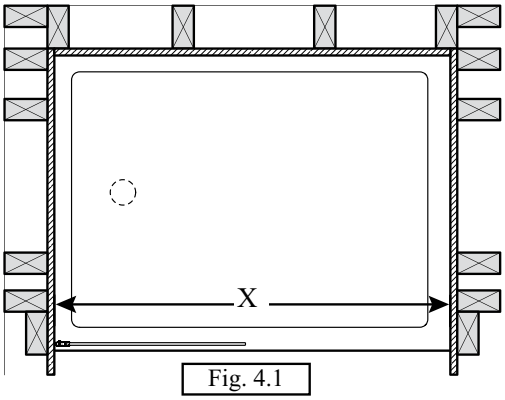


Fig. 4.1

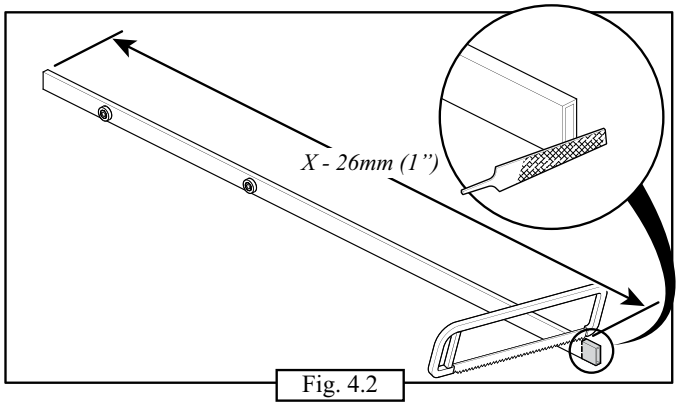


Fig. 4.2

## *Step 4 - Rail Assembly*

*Cut the* **rail** *on the opposite side of the two holes by the distance of the alcove hole decrease by 26mm (1"). File this end to remove the burr (fig. 4.1 et 4.2). Note : During the cutting, keep the protector film to protect the rail then remove it.*

***Important: Always partially unscrew set screws before insert an item on the rail to avoid scratches.***

*Always put the set screws on the top and position the set screw which is located nearest to the edge of the connector towards an extremity (fig. 4.3).*

*Slide the* **connector** *on the opening side (fig. 4.3).*

*Align the* **rail** *holes with the* **fixed panel** *holes and fix them with the two* **rail supports** *by the inside of the shower with the Allen key provided. Do not screw them completely to help futures adjustments (fig. 4.4).*

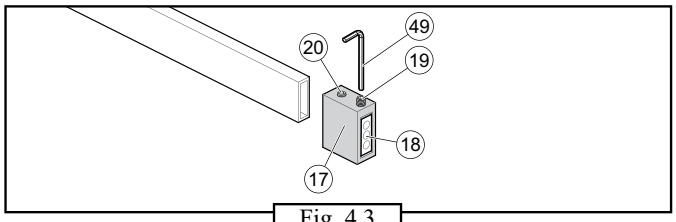


Fig. 4.3

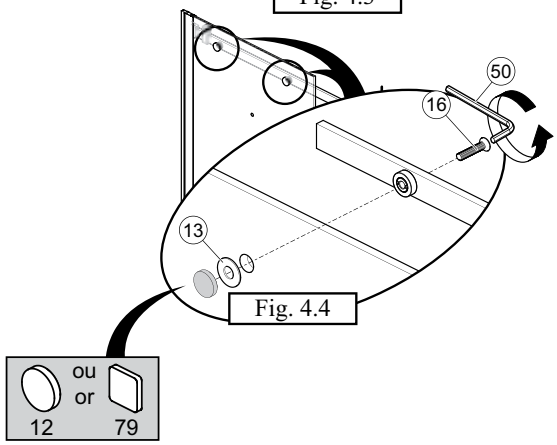


Fig. 4.4

## Étape 5 - Fixation du rail au mur

Mettre le **rail** de niveau en ajustant les **supports de rail** (fig. 5.1). S'assurer que le **panneau fixe** est parallèle à la base. Marquer le haut du **connecteur** du côté de l'ouverture (fig. 5.2). Pour s'assurer que le **rail** sera parallèle au seuil à l'avant de la base, mesurer la distance du fond jusqu'au **rail** du côté du **panneau fixe** et s'assurer d'être à la même distance du côté de l'ouverture et marquer (fig. 5.3).

Dévisser le **support de rail** situé au centre de la douche et faire pivoter le **rail** (fig. 5.4). Démonter le **connecteur** du côté de l'ouverture en dévissant partiellement la vis de pression située sur le dessus vers le centre (fig. 5.5). Déposer le **connecteur** sur la marque faite préalablement au mur et marquer l'emplacement du centre. Percer un trou de 5mm (7/32'') (Pour un mur en céramique). Installer la **cheville d'ancrage** fournie dans le trou (fig.5.6).

Démonter la **bague de fixation interne du connecteur** en dévissant la vis de pression. Visser la **bague** au mur à l'aide de la vis dans le trou du centre. Remettre le **connecteur** sur le **rail** et le fixer temporairement avec la vis de pression (fig. 5.7).

## *Step 5 - Fixing Rail on the Wall*

*Make sure the* **rail** *is levelled by adjusting the* **rail supports** *(fig. 5.1). Ensure that the* **fixed panel** *is parallel to the base. Mark the top of the* **connector** *on the opening side wall (fig. 5.2). To be sure that the* **rail** *will stay parallel to the base, take the distance from the back wall to the* **rail** *on the* **fixed panel** *side and make sure to have the same distance on the other side and mark it (fig. 5.3).*

*Unscrew the* **rail support** *located to the middle of the shower and pivot the* **rail** *(fig. 5.4). Disassemble the* **connector** *of the opening side from the* **rail** *by partially unscrewing the set screw on the top towards the middle (fig. 5.5). Put the* **connector** *on the marks made previously and mark the middle hole. Drill 5mm (7/32") hole (for ceramic walls). Insert the* **wall anchor** *provided in the hole (fig. 5.6).*

*Disassemble the* **wall internal anchor bushing** *inside the connector by unscrewing the set screw. Screw the* **anchor bushing** *to the wall with the screw provided in the middle hole. Put back the* **connector** *to the* **rail** *and fix it temporarily with the set screw (fig. 5.7).*

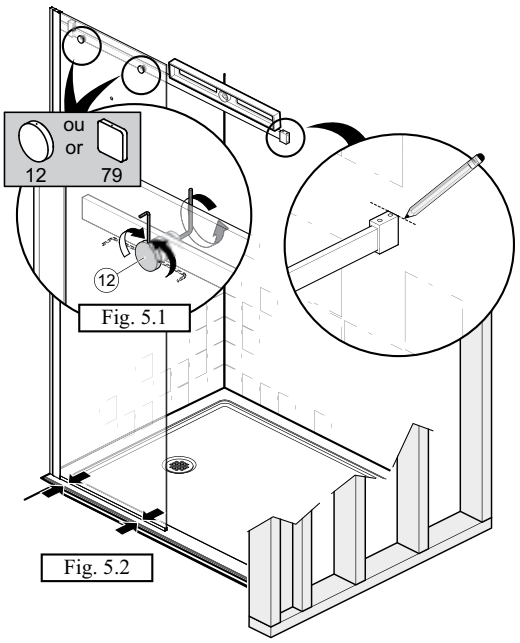


Fig. 5.1

Fig. 5.2

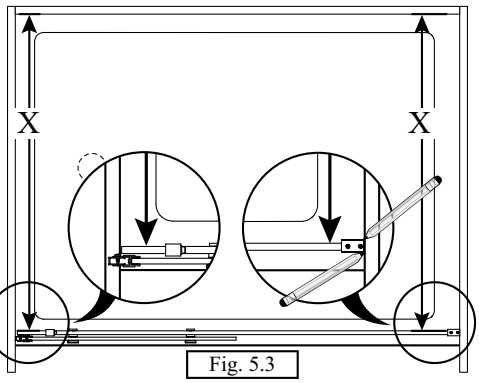


Fig. 5.3

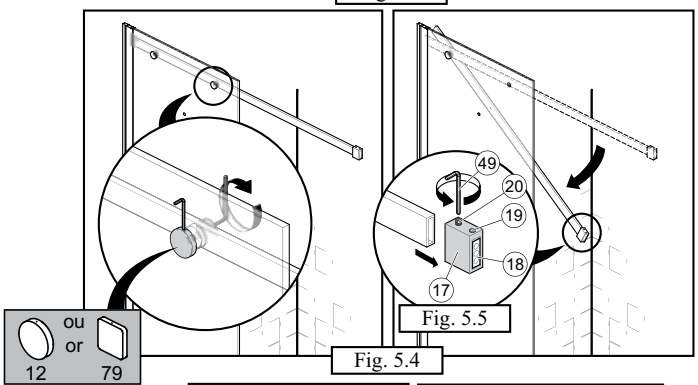


Fig. 5.5

Fig. 5.4

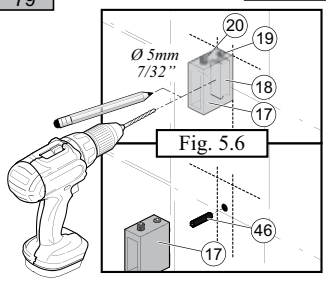


Fig. 5.6

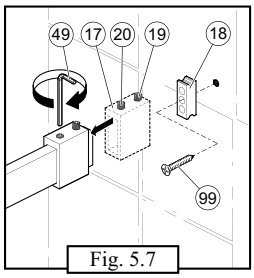


Fig. 5.7

## Étape 6 - Finaliser l'installation du rail

Nettoyer le **rail** et le haut du verre à l'intérieur du **panneau fixe** avant de réinstaller le **rail** (fig. 6.1). Remettre le **rail** en place en le pivotant et installer le **support de rail** manquant sans mettre de pression (fig. 6.2).

**Pousser le rail vers l'intérieur** et fixer le connecteur à l'aide des vis de pression sur le dessus (fig. 6.4).

S'assurer que le **rail** est toujours de niveau. Corriger à l'aide des deux **supports de rail** si nécessaire (fig.6.3).

*Note : Dans l'incapacité d'obtenir le niveau, changer la position de la vis dans la bague interne du connecteur mural en prenant soin de dévisser partiellement les supports de rail au préalable (fig.6.5).*

Visser complètement les **supports de rail**. À l'aide des deux clés hexagonales, orienter le trou des vis de pression des **supports de rail** vers le haut tel qu'illustré (fig. 6.6).

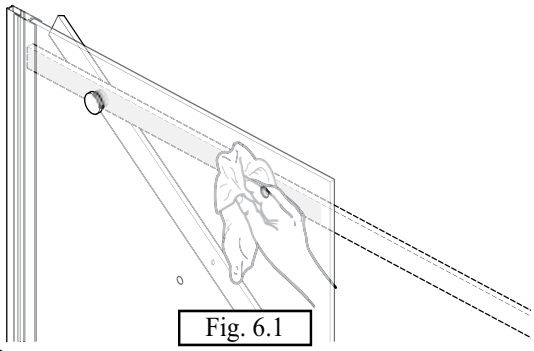


Fig. 6.1

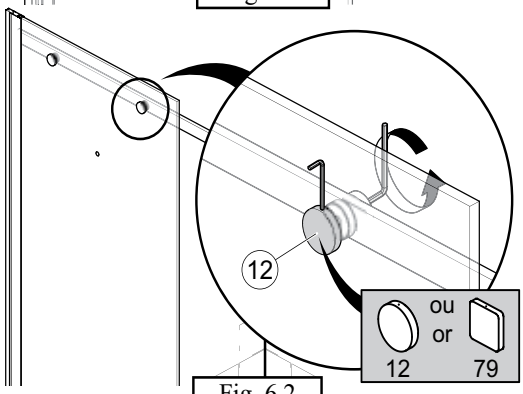


Fig. 6.2

## *Step 6 - Finalize Rail Installation*

*Clean the* **rail** *and the top inside* **fixed panel** *glass before reinstalling the* **rail** *(fig. 6.1). Pivot the* **rail** *back in position and fix it without applying any pressure with the missing* **rail support** *(fig. 6.2).*

**Push the rail toward inside** *and fix the connector with the two set screws on the top (fig.6.4).*

*Make sure the* **rail** *stays levelled. If necessary, correct it with the two* **rail supports** *(fig. 6.3).*

*Note : Change the position of the screw inside the wall anchor bushing if it's difficult to be levelled. Make sure to unscrew partially the two rail supports before (fig. 6.5).*

*Completely screw the* **rail supports***. Using the two Allen keys provided, guide the* **rail supports** *holes set screws to the top as shown (fig. 6.6).*

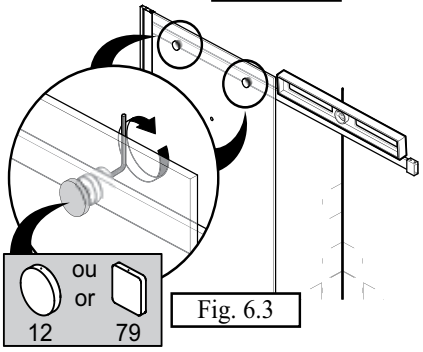


Fig. 6.3

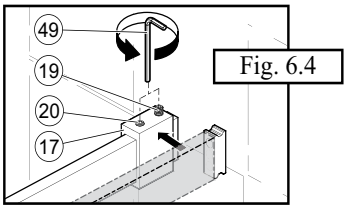


Fig. 6.4

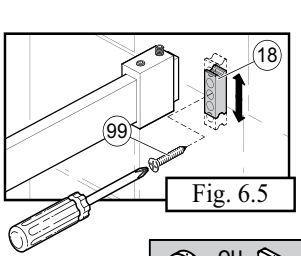


Fig. 6.5

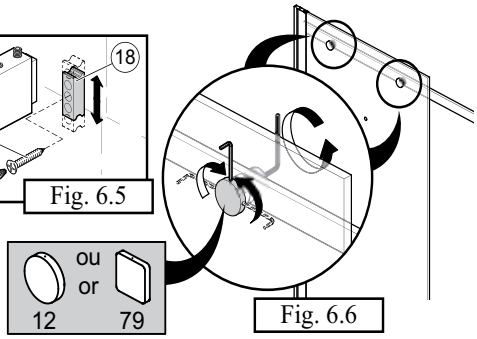


Fig. 6.6

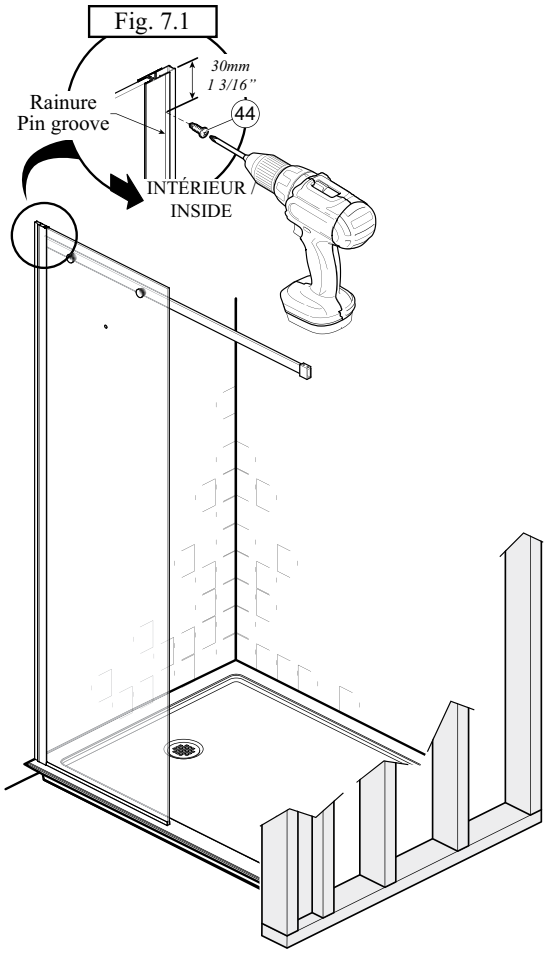
## Étape 7 - Fixation du panneau fixe

Fixer le **panneau fixe** à l'aide d'une vis en **métal quadrex M4 25 mm** sur le montant mural du panneau fixe à 30mm (1 3/16") à partir du haut (fig. 7.1).

## *Step 7 - Fixed Panel Fixation*

*Fix the* **fixed panel** *with a* **metal screw quadrex M4 25 mm** *on the wall jamb at 30mm (1 3/16") of the top (fig. 7.1).*

Fig. 7.1




## Étape 8 - Installation du crochet

Visser le **crochet** sur le **panneau fixe** tel qu'illustré (fig. 8 et 8.1). **S'assurer que les tampons protecteur sont bien en position à l'intérieur et à l'extérieur pour protéger le verre**. Installer le **capuchon** sur la vis.

## *Step 8 - Hook Installation*

*Screw the* **hook** *on the* **fixed panel** *as shown (fig. 8 and 8.1).* **Make sure the protective pads are in place on the inside and outside to protect the glass**. *Install the* **hook screw cap**.

**DR1103 / DR1105**

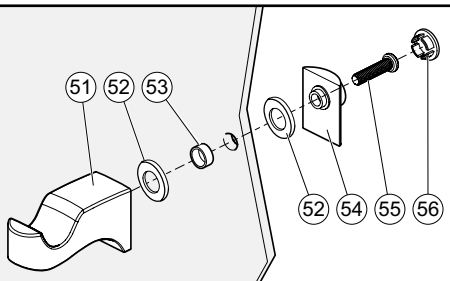
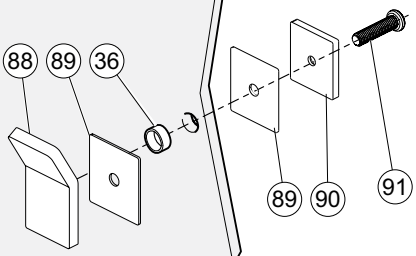



Fig. 8

**DR1446 / DR1447**



## Étape 9 - Installation du guide du panneau mobile

Choisir le **bloc** (gauche ou droite) qui fixe le **panneau fixe** dépendant du choix de l'ouverture de la porte (fig.9.1). Insérer le bloc à la base du **panneau fixe** au centre de la douche en prenant soin de mettre le **guide** du **panneau mobile** vers l'intérieur de la douche (fig.9.2).

*Important : S'assurer que le panneau fixe reste parallèle au seuil.*

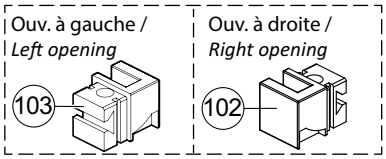
Marquer l'emplacement de la vis (fig.9.2).

Pour une base d'acrylique, percer un trou de 3mm (3/32''), y appliquer une goutte de silicone puis visser le **guide** à la base à l'aide de la **vis de métal quadrex M4 25mm** (fig.9.3).

Pour une base en céramique, percer un trou de 5mm (7/32''). Installer la **cheville d'ancrage** fournie dans le trou, appliquer une goutte de silicone et visser le **guide** à la base à l'aide de la **vis de métal quadrex M4 25mm** (fig.9.4).

*Assembler le reste du guide pour panneau mobile (fig.9.5).*

Fig. 9.1



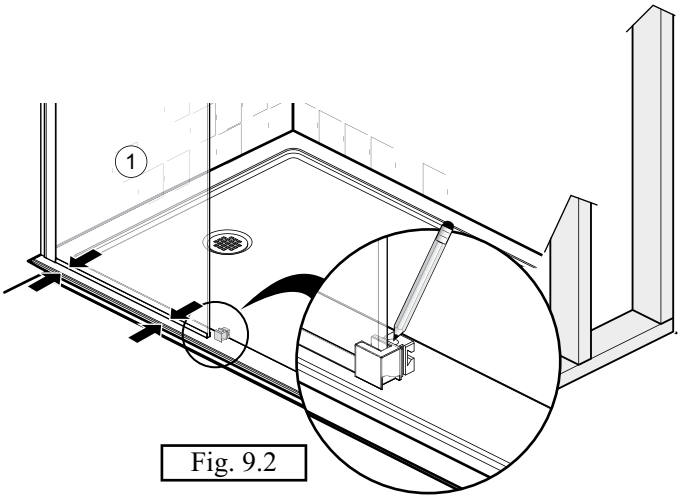




Fig. 9.2

## *Step 9 - Mobile Panel Guide Installation*

*Choose the* **block** *(left or right) depending on opening previously choosen (fig.10.1). Insert the* **block** *at the bottom of the* **fixed panel** *base. The screw hole should be inside of the shower (fig.9.2).*

*Important: Make sure that the fixed panel is parallel to the threshold.*

*Mark the location of the screw (fig.9.2).*

*For an acrylic shower base, drill a hole of 3mm (3/32"). Apply a drop of silicone then screw the guide to the base with a* **metal screw quadex M4 25mm** *(fig.9.3).*

*For a ceramic shower base, drill a hole of 5mm (7/32"). Install the* **wall anchor***, apply a drop of silicone then screw the guide to the base with a* **metal screw quadex M4 25mm** *(fig. 9.4).*

*Assemble the rest of mobile pannel sliding guide (fig.9.5).*

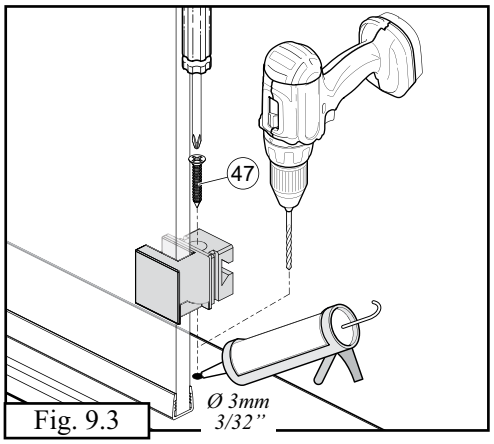



Fig. 9.3

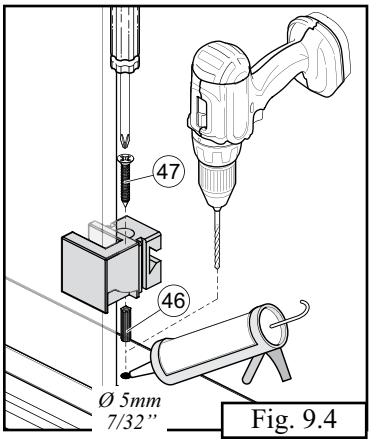



Fig. 9.4

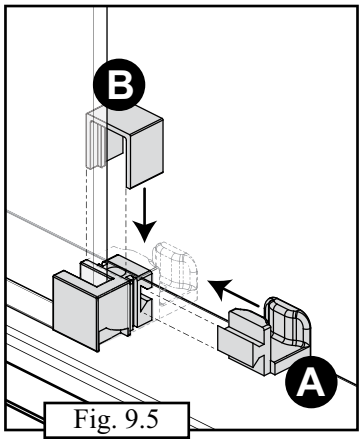



Fig. 9.5

## Étape 10 - Installation du panneau mobile

Insérer le bas du **panneau mobile** dans le **guide**. Soulever doucement le **panneau mobile** puis accrocher les **roulettes** au **rail** (fig. 10.1).

*Note : Ne pas soulever le panneau mobile afin d'éviter qu'il tombe.*

S'assurer que le côté du **panneau mobile** est parallèle au mur lorsqu'il est fermé afin d'éviter toute fuite d'eau. Pour modifier la position du **panneau mobile**, utiliser la clé hexagonale fournie pour ajuster les **roulettes** de l'intérieur de la douche (fig. 10.2).

Pour la Rollax Square [DR1446 ou DR1447], visser la plaque carrée de finition sur les roulettes et l'ajuster parallèle au rail (fig.10.3)

## *Step 10 - Mobile Panel Installation*

*Insert the bottom of the* **mobile panel** *in the* **guide**. *Gently raise the* **mobile panel** *to hang up* **rollers** *on the* **rail** *(fig. 10.1).*

*Note : Do not lift the mobile panel to prevent it from falling.*

*Make sure that the* **mobile panel** *side is parallel to the wall when it's closed to avoid water leak. Modify the* **mobile panel** *position by using the Allen key provided to adjust* **rollers** *from the inside of the shower (fig. 10.2).*

*For Rollax Square [DR1446 and DR1447], screw the finishing Square face plate on the rollers and ajust parallele to the rail (fig.10.3)*

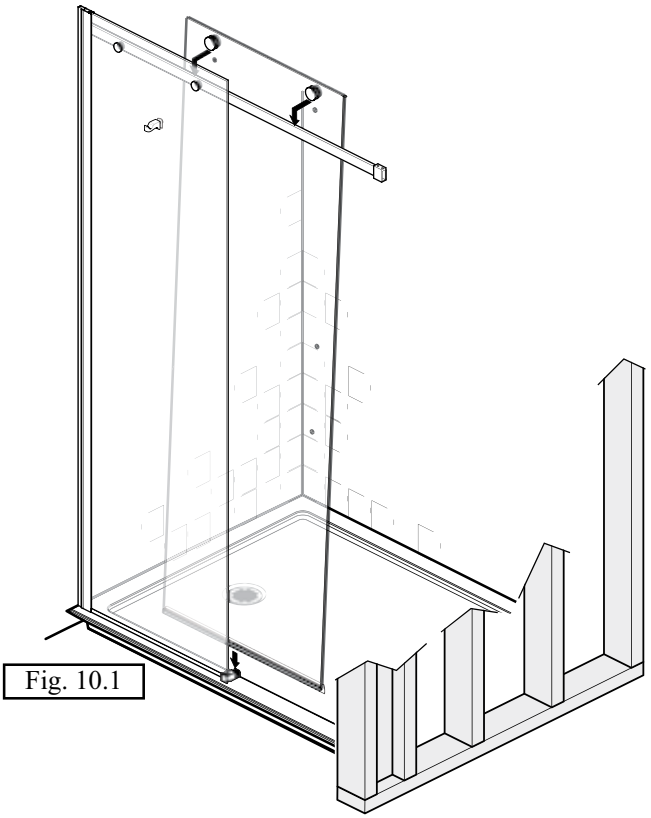


Fig. 10.1

Pour la Rollax [DR1103 ou DR1105] seulement
For Rollax [DR1103 and DR1105] only

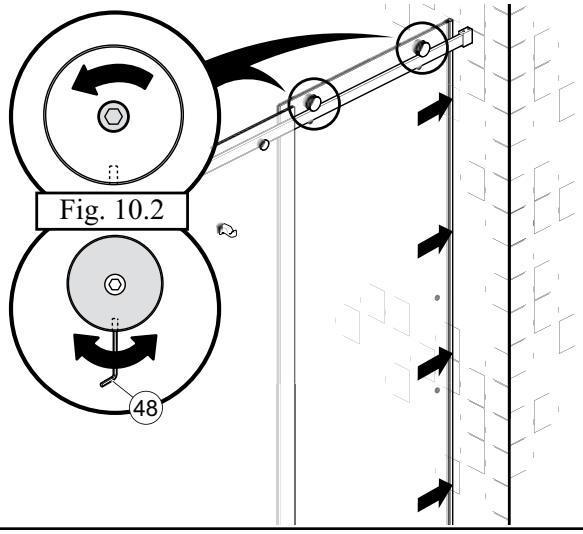



Fig. 10.2

Pour la Rollax Square [DR1446 ou DR1447] seulement
For Rollax Square [DR1446 and DR1447] only

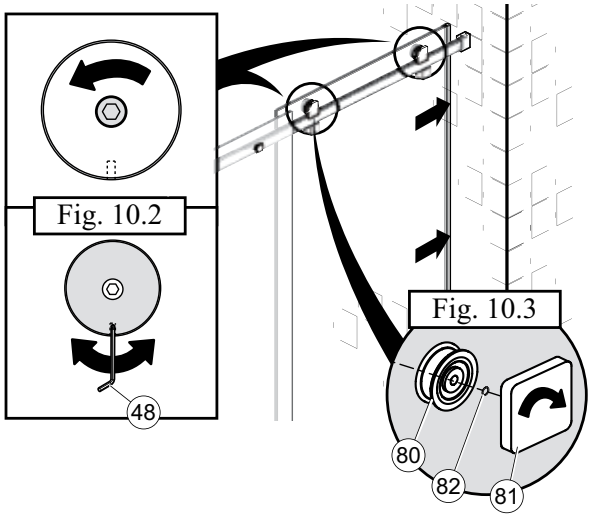



Fig. 10.2

Fig. 10.3

## Étape 11 - Installation des butées de roulettes

Installer les deux **butées d'arrêt** des roulettes dans les trous inférieurs du **panneau mobile** se trouvant sous le **rail** à environ 1mm (1/16'') de celui-ci de façon à ce que les **butées** ne touchent pas au **rail** (fig. 11 et fig. 11.1).

## *Step 11 - Roller Stopper Installation*

*Install the two* **rollers stoppers** *in the* **mobile panel** *lower holes below the* **rail**. *Adjust them at 1mm (1/16") under the* **rail** *to avoid contact with it (fig. 11 and fig. 11.1).*

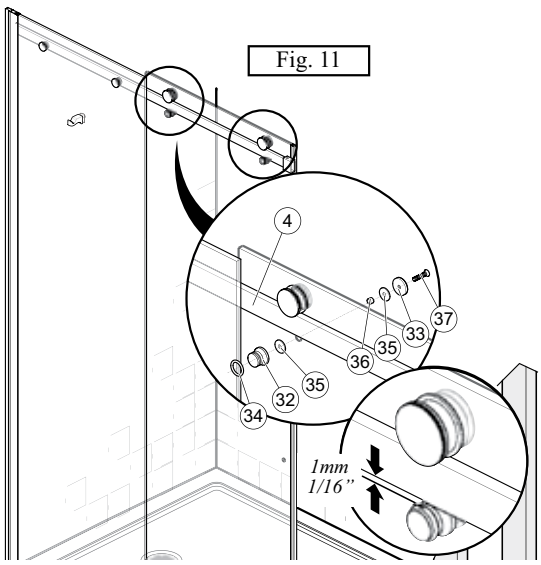


Fig. 11

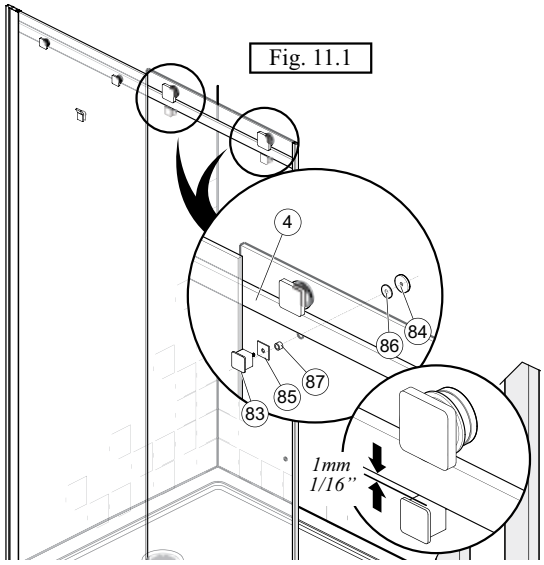


Fig. 11.1

## Étape 12 - Installation des déflecteurs d'eau

Installer le **déflecteur d'eau** qui se pose verticalement sur le côté opposé à la poignée sur le **panneau mobile** (fig.12). Utiliser un **maillet en caoutchouc** si nécessaire.

Pour augmenter l'étanchéité, un deuxième **déflecteur d'eau** est fourni pour le **panneau fixe** que vous pouvez installer si nécessaire selon le type d'installation (fig.12.1).

## *Step 12 - Water Deflectors Installation*

*Install the vertical* **water deflector** *on the opposite side of the* **mobile panel** *handle (fig. 12). If necessary, use a* **rubber mallet**.

*To increase the sealing, a second* **water deflector** *is included for the* **fixed panel**. *If necessary, you can install it depending of your installation type (fig. 12.1).*

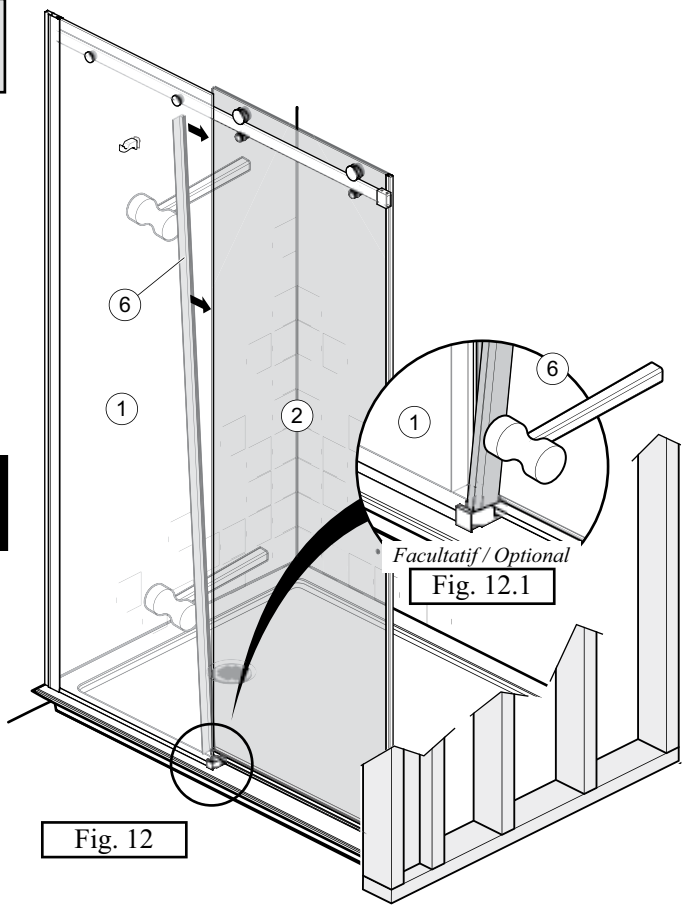


Fig. 12.1

Fig. 12

## Étape 13 - Installation de la poignée

**IMPORTANT : Il est important que la vis à pression soit positionnée dans la rainure de la vis de la poignée installée en usine (fig. 13.1 ou fig. 13.3).**

**Les embouts de la poignée peuvent se déplacer légèrement. Il est possible de les repositionner correctement afin de faciliter l'installation (fig. 13.2).**

Désassembler la **poignée.** Assembler la **poignée extérieure** sur le **panneau mobile**. **S'assurer que les tampons protecteurs sont bien en position pour protéger le verre**. Serrer les **vis** de la **poignée**. Installer la **poignée intérieur** et serrer les **vis à pression** à l'aide de la **clé hexagonale** fournie (fig 13.1 ou fig. 13.3).

## *Step 13 - Handle Installation*

**IMPORTANT: It is important to position the set screw in the factory-installed handle screw groove (fig. 13.1 or fig. 13.3).**

**The handle ends may move slightly. The handle end parts can be adjusted to facilitate the handle installation (fig. 13.2).**

*Disassemble the* **handle**. *Install the* **outside handle** *on the* **mobile panel**. **Make sure the handle protective pads are in place to protect the glass**. *Screw in the* **handle screws**. *Install the* **inside handle** *and screw in the* **set screws** *using the* **Allen key** *provided (fig 13.1 or fig. 13.3)*

**DR1103/ DR1105**

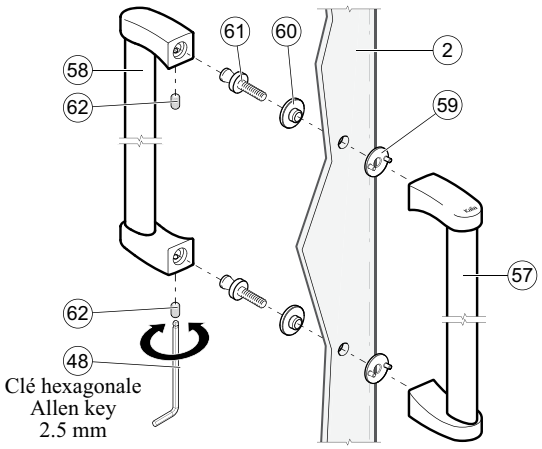
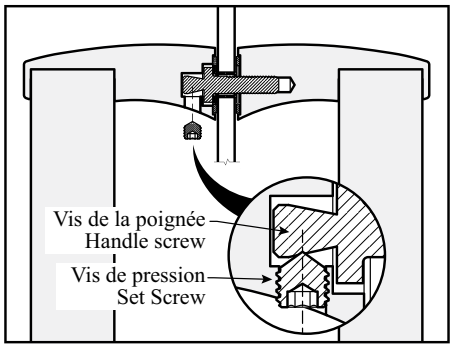



Fig. 13.1



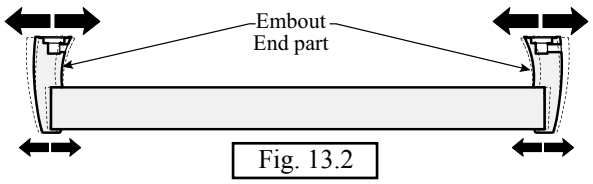




Fig. 13.2

**DR1446/ DR1447**

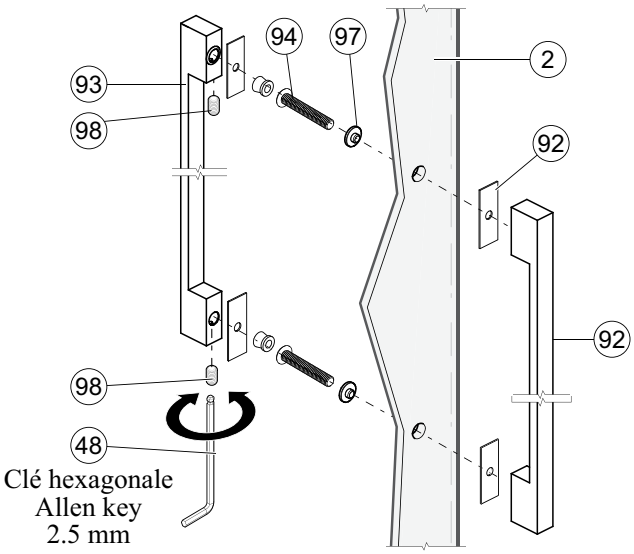
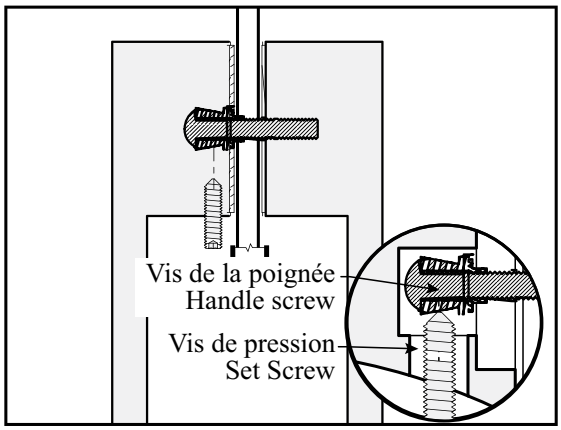



Fig. 13.3



## Étape 14 - Installation de l'extrusion du panneau mobile

## *Step 14 - Extrusion Installation of Mobile Panel*

Retirer le ruban double face du capuchon du rail (fig.14.1). Insérer le capuchon dans le rail du côté du panneau fixe (fig.14.1).

Installer le PVC aimanté (#104) sur le panneau mobile et mettre l'aimant autocollant (#105) sur celui-ci (fig.14.2). Note : Le haut de l'aimant doit être égal au haut du panneau mobile et du PVC aimanté.

Couper l'excédant de l'aimant au bas si nécessaire. Retirer le ruban double face sur la partie extérieure (fig.14.3).

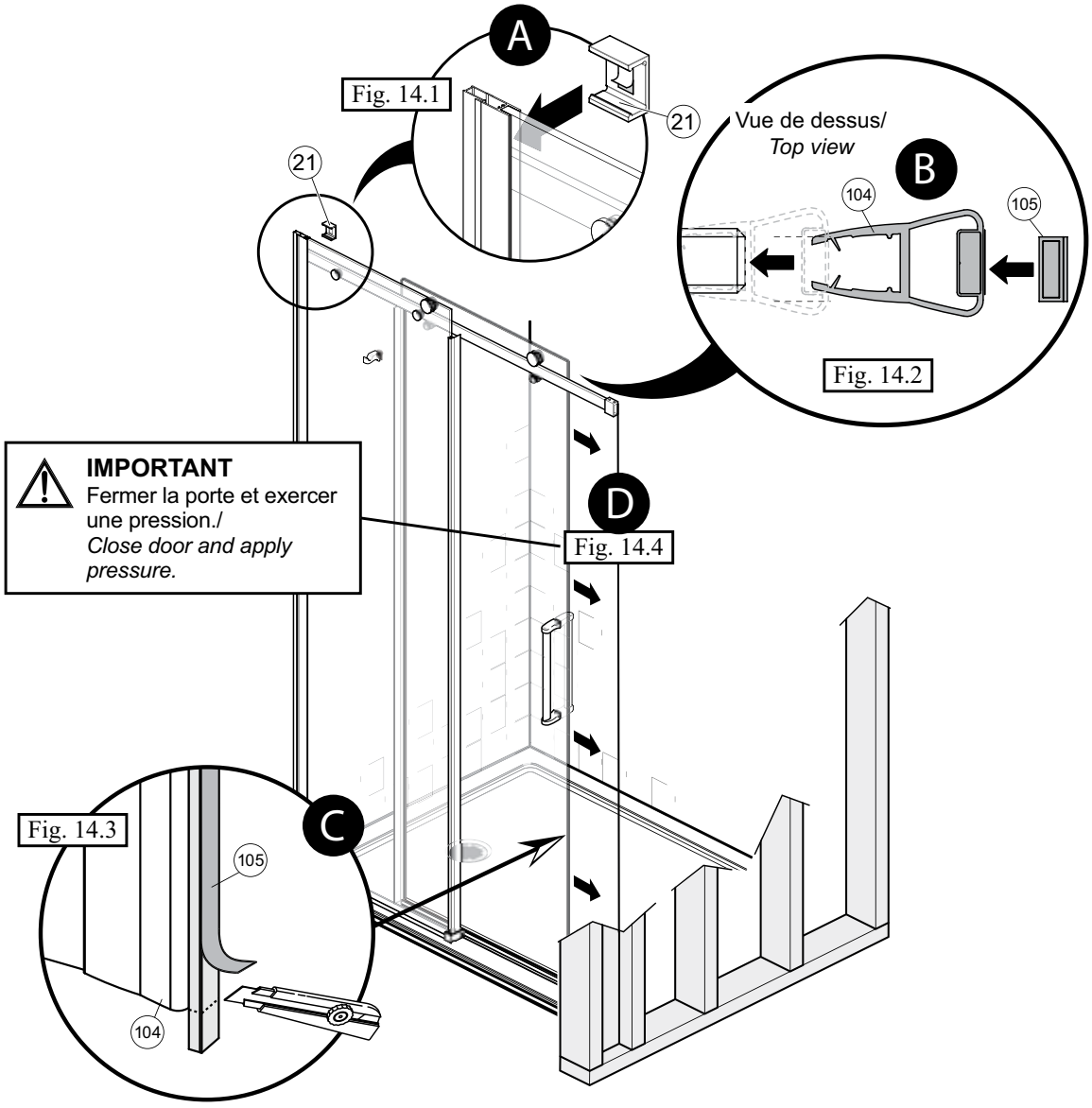
Fermer délicatement le panneau mobile vers le mur afin de fixer l'aimant au mur. (fig.14.4)

*Remove the double face tape in the rail connector end cap (fig 14.1). Clip the end cap to the rail on fixed panel side (fig 14.1).*

*Install the magnetic PVC (#104) on the mobile panel and place the magnet with double face tape (#105) on this one (fig.14.2). Note: The top of the magnet must be equal to the top of the mobile panel and magnetic PVC.*

*Cut excess magnet at the bottom if necessary. Remove the double face tape on the outside part then (fig.14.3).*

*Gently close the mobile panel towards the wall to fix the magnet to the wall (fig. 14.4).*



## Étape 15 - Installation du seuil

Mesurer la distance entre l'extrémité du **guide** située au centre de la base et le mur du côté du **panneau mobile**. Couper l'**extrusion du seuil** de cette distance tel qu'illustré (fig. 15.1).

Insérer le **seuil** dans le du **guide** en prenant soin d'être parallèle à la base. Mettre du silicone sous l'**embout du seuil** et le glisser sur le **seuil** du côté du mur du **panneau mobile** (fig. 15.2).

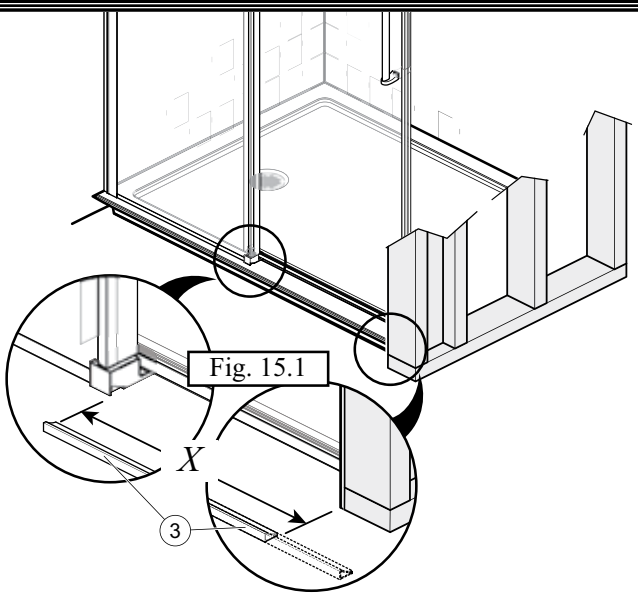


Fig. 15.1

## *Step 15 - Sill Installation*

*Measure the distance from the end of the* **guide** *to the* **mobile panel** *wall. Cut the sill* **extrusion** *of this distance (fig. 15.1).*

*Insert the* **sill extrusion** *inside the* **guide** *and make sure to be parallel to the shower base. Put silicone under the* **sill end cap** *then slide it on the* **mobile panel** *side of the* **sill extrusion** *(fig. 15.2)*

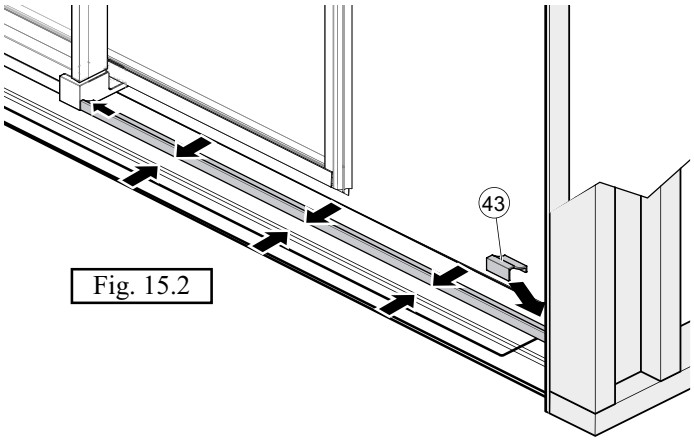


Fig. 15.2

## Étape 16 - Installation de l'amortisseur central

Positionner l'amortisseur au centre du montant mural du panneau fixe (38.5"). A l'aide de la vis auto-perçante, fixer l'amortisseur en place et installer le cap de finition par le suite (fig. 16.1).

## *Step 16 - Central bumper installation*

*Position the bumper at the center of the walljamb of the fixed panel (38.5"). Using the selft-tapping screw, attach the bumper in place and install the finishing cap. (fig. 16.1).*

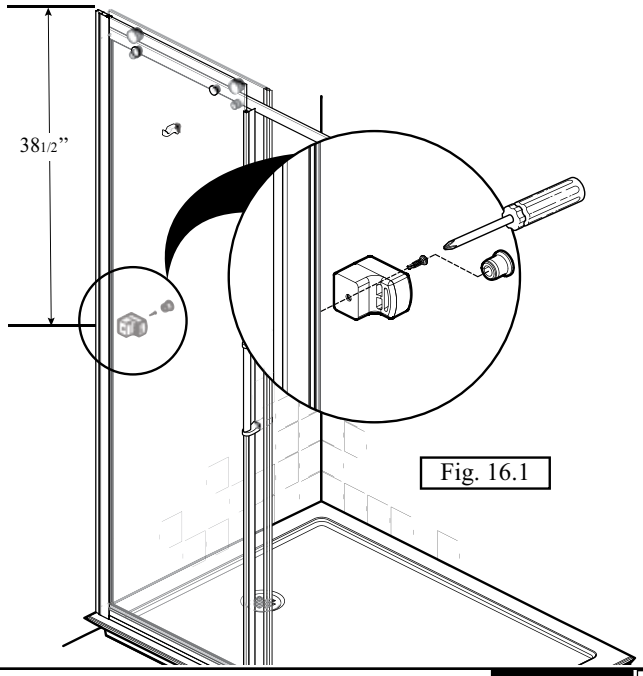


Fig. 16.1

## Étape 17 - Application du calfeutrant

Appliquer un joint de calfeutrant entre la base et le **seuil**, puis entre la base et le **panneau fixe**, au bas des **montants** et le long de l'**extrusion murale en aluminium** (fig. 17.1).

**IMPORTANT**: **Appliquer le calfeutrant à l'extérieur de la douche seulement pour éviter toute fuite d'eau**.

Appliquer du ruban à masquer sur le seuil pour le maintenir en position (fig. 17.1).

**Attendre 24 heures avant d'utiliser la douche**.

**Votre installation est maintenant complétée !**

## *Step 17 - Caulking*

*Apply a bead of caulking between the shower base and the* **sill***, then between the base and the* **fixed panel***, at the bottom of the* **jambs** *and along the* **aluminium wall jamb extrusion** *(fig. 17.1).*

**IMPORTANT: Apply caulking only on the exterior of the shower to avoid any water leaks**.

*Apply masking tape on the sill to keep it in position (fig. 17.1).*

**Wait 24 hours before using the shower**.

**Your installation is now complete!**

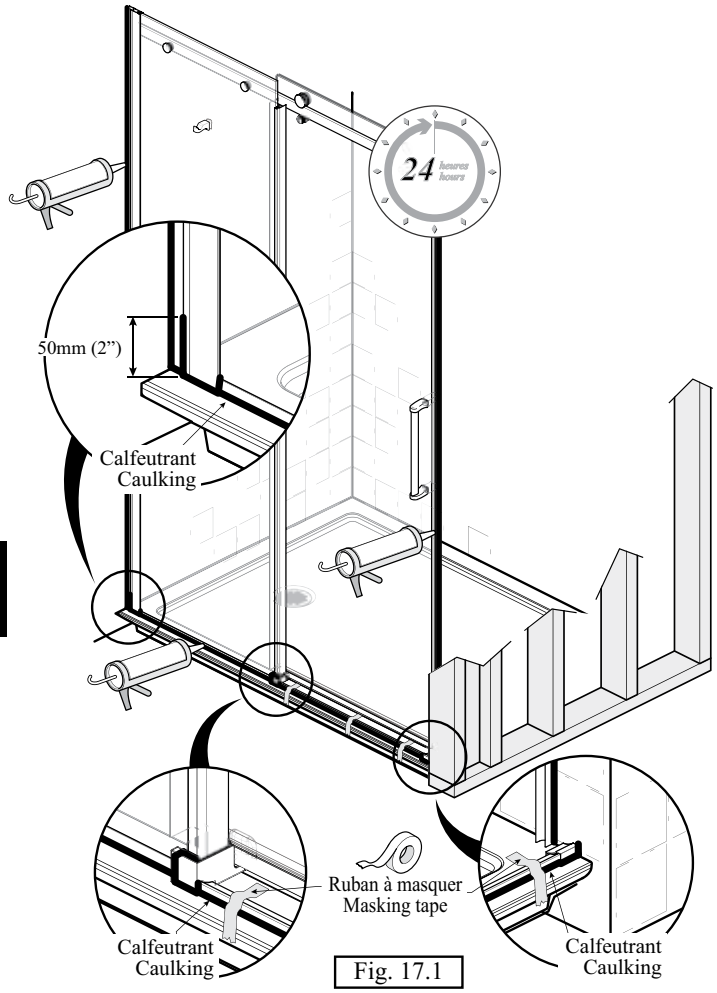



Fig. 17.1

## Entretien et nettoyage

**Pour éviter les bris et vous assurer d'un fonctionnement optimal, il est nécessaire de suivre ces recommandations lors de l'entretien de votre produit Kalia. Les dommages par un traitement inapproprié ne sont pas couverts par la garantie Kalia.**

- Rincer à l'eau propre et essuyer avec un chiffon de coton doux ou une éponge. Ne jamais utiliser de matériel abrasif tel que brosse ou éponge à récurer pour nettoyer les surfaces.
- Pour les souillures tenaces, utiliser un détergent liquide doux tel que le liquide à vaisselle et de l'eau chaude. Ne pas utiliser de nettoyant abrasif et acide.
- Lire attentivement l'étiquette du produit de nettoyage afin de vérifier qu'il soit adéquat. Toujours essayer la solution de nettoyage sur une surface moins apparente avant de l'appliquer sur la totalité de la surface.
- Rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyant.
- Un nettoyage régulier prévient l'accumulation de saleté et souillures tenaces.

## *Maintenance and Cleaning*

***To avoid damage and optimize your product, you must follow the below recommendations when maintaining your Kalia product. Damages resulting from inappropriate handling are not covered by the Kalia warranty.***

- Rinse with clean water and dry with a soft cotton cloth or sponge. Do not use anything abrasive such as a scouring brush or sponge to clean the surfaces.
- For tough stains, use a gentle liquid detergent such as dish soap and hot water. Do not use an abrasive and acidic cleaner.
- Carefully read the label on the cleaning product to make sure it is safe and appropriate. Always try the cleaning solution on a less visible surface before applying it to the rest.
- Completely rinse with water immediately after applying the cleaner.
- Regular cleaning prevents the accumulation of dirt and tough stains.

# Garantie

**GARANTIE LIMITÉE**

Kalia inc. offre la garantie limitée expresse suivante sur ses produits. Cette garantie s'adresse uniquement au propriétaire/utilisateur original pour un usage personnel domestique et elle débute à la date d'achat du produit. La garantie n'est pas transférable au propriétaire subséquent. Des restrictions additionnelles s'appliquent aux utilisations commerciales.

**GARANTIE 10 ANS LIMITÉE POUR LES PORTES DE DOUCHE KALIA**

Kalia inc. garantit pour 10 ans ses portes de douches contre tout défaut de matériel ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien tant et aussi longtemps que l'acheteur/propriétaire possède sa résidence.

Kalia inc. procédera, à sa discrétion, à la réparation ou au remplacement de pièces, ou de produits trouvés défectueux pour un usage domestique normal pour lequel il a été conçu.

La présente garantie exclut tout dommage causé en tout ou en partie par des erreurs d'installation, abus d'usage, utilisation non-conforme, négligence, accident, entretien non-conforme, produits abrasifs.

Kalia inc. n'est aucunement responsable pour tous frais de main-d'œuvre ou tous autres frais reliés à l'installation d'un produit, sa réparation ou son remplacement ainsi que pour tout dommage ou incident, dépense, perte directe ou indirecte.

Dans tous les cas, Kalia inc., ne peut être tenue responsable de tout montant excédant le prix d'achat du produit qui a été déboursé par le propriétaire/utilisateur, l'entrepreneur ou le constructeur.

**RESTRICTIONS COMMERCIALES**

En plus des conditions et restrictions mentionnées ci-dessus, la période de garantie relative à tout produit installé dans le cadre d'une application commerciale est de un (1) an à compter de la date d'achat originale par le propriétaire/utilisateur, l'entrepreneur ou le constructeur auprès d'un détaillant autorisé. Si le produit est utilisé en étalage, la période de garantie est d'un (1) an.

**SERVICE**

Pour se prévaloir du service en vertu de la présente garantie, veuillez communiquer avec Kalia inc., soit par l'entremise de votre détaillant ou encore directement à nos bureaux à 1-877-GO-KALIA (1-877-465-2542) ou en écrivant à : service@KaliaStyle.com ou à : Kalia inc., Service à la clientèle, 1355, 2e Rue, Sainte-Marie (Québec) Canada G6E 1G9. Assurez-vous de pouvoir fournir toute l'information nécessaire concernant votre demande soit : description du problème et du produit, numéro de modèle, la couleur, le numéro de série, le fini, la date de l'achat, le nom du détaillant en plus de votre facture originale. Pour toute autre information ou pour connaître un réparateur près de chez vous, n'hésitez pas à nous contacter.

**CETTE GARANTIE EST OFFERTE EXCLUSIVEMENT EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE DE PRODUIT POUR UNE APPLICATION PARTICULIÈRE.**

**Ceci est la garantie originale écrite de Kalia inc.**

# *Warranty*

*LIMITED WARRANTY*

*Kalia Inc. offers the following express limited warranty on its products. This warranty extend only to the original owner/end-user for personal household use and are effective as of the date of purchase. The warranty is not transferable to subsequent owners. Additional limitations may apply for commercial use.*

***10 YEAR LIMITED WARRANTY ON KALIA SHOWER DOORS***

*Kalia Inc. guarantees all aspects of its shower doors to be free of defects in material and workmanship for normal residential use for as long as the original consumer-purchaser owns his or her home. If a defect is found during normal residential use, Kalia Inc. may, at its sole discretion, elect to repair or provide a replacement part or product.*

*Damage to a product caused by accident, misuse, or abuse is not covered under this warranty. Improper care and cleaning shall have the effect of rendering this warranty void. Kalia Inc. is not responsible for labor, installation or other incidental or consequential expenses. Under no circumstances shall the liability of Kalia Inc. exceed the purchase price paid for a shower door by the owner/end-user, contractor or builder.*

***COMMERCIAL LIMITATIONS***

*In addition to the previously mentioned conditions and limitations, the warranty period for products installed for commercial applications, or used in commercial ventures, shall cover a period of one (1) year from the initial date of purchase by the owner/end-user, contractor or builder from an authorized dealer. If the product is sold by Kalia Inc. as a display item, a one (1) year warranty applies.*

***WARRANTY SERVICE***

*If you wish to make a claim under this warranty, you may contact Kalia through your Dealer or directly at 1-877-GO-KALIA (1-877-465-2542) or again by writing to: service@KaliaStyle.com or to: Kalia Inc., Attn: Customer Service Dept., 1355 2nd Street, Sainte-Marie (Québec) G6E 1G9 Canada. Be sure to provide all pertinent information related to your claim, including a complete description of the problem you are experiencing, the product name, product model number, color, finish, and finally the date and the location where the product was purchased. Also include the product's serial number or original receipt. For more information or to obtain the name and address of the service and repair centre nearest you, call 1-877-GO-KALIA.*

***EXCEPT AS SET FORTH HEREIN, KALIA INC. PROVIDES NO OTHER WARRANTIES, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF FITNESS AND MERCHANTABILITY FOR A PARTICULAR PURPOSE OR COMPLIANCE WITH ANY CODE.***

***This is the exclusive written warranty of Kalia Inc.***

Kalia

HISTOIRES D'EAU[MD]
ONCE UPON A TIME...WATER®

1355, 2e Rue, Parc industriel
Sainte-Marie (Québec)
Canada G6E 1G9

**T** 418 387-9090
1 877 GO KALIA (1 877 465-2542)

**F** 418 387-9089

**KaliaStyle.com**

Imprimé en Chine/*Printed in China* **102223 Revl**